

# Solo Sit-to-Stand Desk

|    |                      |    |    |                      |    |
|----|----------------------|----|----|----------------------|----|
| EN | User Guide           | 02 | ES | Instrucciones de uso | 58 |
| DE | Bedienungsanleitung  | 20 |    |                      |    |
| FR | Manuel d'utilisation | 38 |    |                      |    |



Rev. B

JUL. 22

Steelcase®

© 2022

# Table of contents

|          |                                                   |          |  |          |                                                                      |
|----------|---------------------------------------------------|----------|--|----------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>About this product .....</b>                   | <b>3</b> |  |          |                                                                      |
| 1.1      | Intended use.....                                 | 3        |  | 4.6      | Electrical connection .....                                          |
| 1.1.1    | Foreseeable misuse .....                          | 3        |  | 4.7      | Setting up the product .....                                         |
| 1.1.2    | Users with limitations.....                       | 3        |  | 4.8      | Height levelling.....                                                |
| <b>2</b> | <b>Safety .....</b>                               | <b>4</b> |  | <b>5</b> | <b>Operating and adjusting .....</b>                                 |
| 2.1      | Safety instructions .....                         | 4        |  | 5.1      | Safety instructions .....                                            |
| 2.2      | Safety information and warnings .....             | 4        |  | 5.2      | Activating and deactivating the height<br>adjustment mechanism ..... |
| <b>3</b> | <b>Product description.....</b>                   | <b>5</b> |  | 5.3      | Height adjustment of the product.....                                |
| 3.1      | Technical data .....                              | 5        |  | 5.3.1    | <i>Lift 2</i> variant .....                                          |
| 3.2      | Components.....                                   | 5        |  | 5.3.2    | <i>Memory</i> control panel .....                                    |
| 3.3      | Factory setting on delivery.....                  | 5        |  | <b>6</b> | <b>Errors and malfunctions .....</b>                                 |
| 3.4      | <i>Solo Sit-to-Stand Desk</i> – an overview ..... | 6        |  | 6.1      | Safety instructions .....                                            |
| <b>4</b> | <b>Transport and storage .....</b>                | <b>7</b> |  | <b>7</b> | <b>Maintenance.....</b>                                              |
| 4.1      | Safety instructions .....                         | 8        |  | 7.1      | Safety instructions .....                                            |
| 4.2      | Interim storage .....                             | 8        |  | 7.2      | Functional check.....                                                |
| 4.3      | Checking the delivery contents.....               | 8        |  | 7.3      | Table of functional checks .....                                     |
| 4.4      | Disposing of the packaging material .....         | 8        |  | 7.4      | Maintenance work .....                                               |
| 4.5      | Assembly .....                                    | 8        |  | 7.4.1    | Exclusion of liability.....                                          |
| 4.5.1    | Dismantling the product .....                     | 8        |  | 7.4.2    | Cleaning and care.....                                               |
| 4.5.2    | Re-assembly .....                                 | 8        |  | <b>8</b> | <b>Disposal.....</b>                                                 |
|          |                                                   |          |  | <b>9</b> | <b>Service.....</b>                                                  |

EN

## Legal notice

### Manufacturer

Steelcase AG  
Brienner Str. 42  
80333 München  
Germany

Telephone: +49 (0) 8031 405-0

Fax: +49 (0) 8031 405-100

E-mail: [info@steelcase.com](mailto:info@steelcase.com) Web: [www.steelcase.com](http://www.steelcase.com)

### Copyright

Extracts or copies may not be passed on to third parties or used in any other journalistic form without the prior written consent of Steelcase.

As a part of technical documentation, this is subject to German copyright law.

### Liability

Under one or more of the following conditions Steelcase's exclusion of liability may apply:

- Improper use of the product.
- Use of the product that goes beyond the scope of sensible use as office furniture.
- Use of the product with defective or malfunctioning safety or protective devices.

- Use of components and adaptations that do not originate from Steelcase. Third-party parts are not guaranteed to be designed and manufactured to meet the requirements for stress and safety.
- Plans from third-party suppliers that have been proven to lead to misuse of the product.
- Unapproved modifications to the product with regard to its design and configuration.
- Loads on the product exceeding the load limits specified by the manufacturer.
- Improper maintenance; maintenance work performed by third parties.
- Inadequate monitoring of the product components (functional checks).
- Improper disposal and return of the product or packaging to the recycling process.
- Resale to a third party without including the user guide.
- Disasters due to the effects of a foreign object or force majeure.

Extensive assembly, maintenance and disposal activities must only be performed by technicians who are qualified to perform these tasks.

# 1 About this product

The **Solo Sit-to-Stand Desk** office furniture product line by Steelcase is subject to continuous quality control during manufacture and distribution. This ensures fault-free functionality.

The product has been designed and manufactured in accordance with the state of the technology (in Germany at the time of design) and recognised safety regulations; nevertheless, hazards can occur. Please follow the respective safety instructions! Malfunctions that could impair safety must be eliminated immediately. We reserve the right to make technical changes to the products for technical reasons.

Steelcase applies a quality management system that meets the requirements of DIN EN ISO 9001.

**The Solo Sit-to-Stand Desk with the Memory control panel has the CE marking.**

The electric height adjustment unit type plates are located on the power lift housing, on the columns, and under the desktop near the control panel.

## 1.1 Intended use

The **Solo Sit-to-Stand Desk** is exclusively designed to be used as office furniture for both private and commercial use. Any other use, or use beyond the specified intended use is considered to be improper.



**Intended use also includes following all instructions in the user guide.**

### 1.1.1 Foreseeable misuse

Improper use of the product can result in dangers to life and limb as well as property damage. For this reason, improper use is prohibited. In the event of improper use, Steelcase assumes no liability for any damage that could occur and does not guarantee that the components will function properly.

Possible improper use includes:

- Lifting loads.
- Use as a climbing aid.
- Use for permanent storage of objects with a total weight exceeding 75 kg.
- Outdoor use.
- Use in damp rooms.

This list does not claim to be exhaustive.

### 1.1.2 Users with limitations



#### **WARNING**

##### **Risk of injury or damage to the desk!**

- ▶ This desk can be used by children 8 years of age and older, as well as by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised, or have been instructed in the safe use of the desk, and understand the dangers associated with using the desk.
- ▶ Children are not allowed to play with the device.
- ▶ Children may not carry out cleaning and maintenance.



#### **WARNING**

##### **Unsupervised use of the desk by children**

can cause serious injury and death.

- ▶ Remove and secure the mains cable when the desk is not in use.

## 2 Safety

### 2.1 Safety instructions

The **Solo Sit-to-Stand Desk** may only be used and operated in perfect technical condition and in compliance with this user guide.

The user of the **Solo Sit-to-Stand Desk** undertakes to follow the safety instructions and warnings in this user guide.

In addition to the user guide, the general and local regulations on accident prevention and environmental protection must be made available and followed.

### 2.2 Safety information and warnings

To prevent personal injury and damage to property, this Bedienungsanleitung contains warnings at the appropriate locations. The symbols and signal words have the following meaning:

EN



#### **DANGER**

##### **Type and source of danger.**

"Consequences if ignored"

- ▶ Prevention measures.

Used to indicate an imminent dangerous situation that will result in death or severe injury if the safety precautions are not followed.



#### **WARNING**

##### **Type and source of danger.**

"Consequences if ignored"

- ▶ Prevention measures.

Used to indicate a potentially dangerous situation that can result in death or severe injury if the safety precautions are not followed.



#### **CAUTION**

##### **Type and source of danger.**

"Consequences if ignored"

- ▶ Prevention measures.

Used to indicate a potentially dangerous situation that can result in minor injuries if the safety precautions are not followed.



#### **PLEASE NOTE**

##### **Type and source of danger.**

"Consequences if ignored"

- ▶ Prevention measures

Warning of property damage or malfunction if safety precautions are not followed.

### 3 Product description

Dimensions and weight specifications of your product are provided on the delivery note.

#### 3.1 Technical data

|                                                | Solo Sit-to-Stand Desk     |
|------------------------------------------------|----------------------------|
| Dimensions and weight                          | See delivery note          |
| Temperature range at the place of installation | +5°C to +35°C              |
| Relative humidity                              | 5% to 80% (non-condensing) |
| Input voltage range                            | 220 to 240 V ~             |
| Frequency range                                | 50 to 60 Hz                |
| Maximum load capacity                          | 75 kg                      |
| Maximum "ON" duration                          | 2 min. ON/18 min. OFF      |
| Input current                                  | 2.5 A                      |
| Maximum adjustment range:                      |                            |
| Double telescope (Lift 2)                      | 650 mm to 1250 mm          |
| Noise emission                                 | <60 dB (A)                 |
| Max. power consumption during lifting          | 240 W                      |
| Power consumption in standby mode              | ≤ 0.2 W                    |
| Memory control panel                           | Standard                   |

Type plates are located on the power lift housing, on the columns, and under the desktop near the control panel.

#### Type plate: symbols – explanation

|                                                                                     |                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Double insulation.</b> Double insulated cables minimise the risk of electrical shock.                                                                    |
|  | <b>For indoor use.</b> Indicates that placing the product outdoors is not allowed.                                                                          |
|  | <b>CE marking.</b> Used to symbolise the conformity of the product with the applicable requirements that the European Community places on the manufacturer. |



**Recycling symbol.** Used to indicate conformity with the regulations for Waste Electric and Electronic Equipment (WEEE) and the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG). Electrical and electronic products must be disposed of separately from household waste at the end of their service life.



The CE marking is located on the underside of the desktop and can be viewed at any time.

#### 3.2 Components

The **Solo Sit-to-Stand Desk** essentially consists of the following components (the variant descriptions can be found in the respective chapters):

- Tabletop
- Horizontal structural profile section (bolted to the desktop)
- Software and hardware-supported stopping device with a sensor for system protection
- Columns with bolted steel pipe runner (88.5 x 48 x 1.5 mm), including adjustment screw for compensating floor unevenness, and a cable duct
- Plastic cap, top left/right
- Desktop support, top left/right
- Electrical height adjustment:
  - Lift 2: Electric motor (650 to 1250 mm), in column, including software-supported stopping device and sensor
  - Power lift for lifting height adjustment
  - Standard: Memory control panel with display for height indication; programming function for four desk heights

#### 3.3 Factory setting on delivery

- Lift 2 variant: 690 mm



**You can change these settings according to your needs. The corresponding descriptions can be found under 5 *Operating and adjusting*.**

3.4 Solo Sit-to-Stand Desk – an overview

The illustration shows the Solo Sit-to-Stand Desk along with its components.

**i** 5 Operating and adjusting describes how to adjust the desk height.

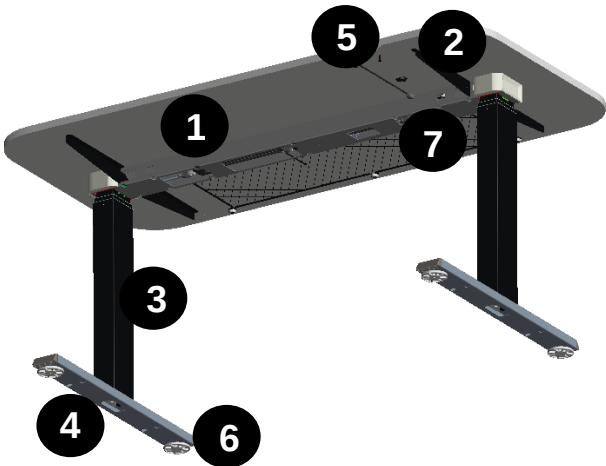


Fig. 3 1: Solo Sit-to-Stand Desk, Lift 2 variant

|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1 | Tabletop                             |
| 2 | Tabletop support                     |
| 3 | Telescopic column                    |
| 4 | Runner                               |
| 5 | Control panel                        |
| 6 | Adjusting screw for height levelling |
| 7 | Key lock system                      |

Memory control panel

Four different memory positions can be entered with the Memory control panel.

**i** 5 Operating and adjusting describes how to set the memory positions.



Fig. 3-3: Memory control panel

|   |               |
|---|---------------|
| 1 | "Up" button   |
| 2 | "Down" button |

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| 3 | Button "1" (memory position 1) |
| 4 | Button "2" (memory position 2) |
| 5 | Button "3" (memory position 3) |
| 6 | Button "4" (memory position 4) |
| 7 | "SAVE" button                  |
| 8 | Display                        |

**i** The control panel cable is connected to the power lift. This is under the desktop.

Electrical height adjustment

**i** 5 Operating and adjusting describes how to operate the electrical height adjustment unit.

The electrical height adjustment unit enables the adjustment and fixed programming for four optimum desk heights (sitting height and standing height). The electrical height adjustment unit essentially consists of the following components:

- Lift 2: Electric motor 650 to 1250 mm
- Control panel
- Power lift

Key lock system

**i** The operation of the key lock system is described under 5 Operating and adjusting.

The key lock system enables activating and deactivating the electrical table height adjustment mechanism. This prevents the unintentional use of the electrical height adjustment mechanism and protects users with limitations and children.

The key lock system consists of the following components:

- Key to activate and deactivate
- Mechanical/electronic key lock system

## 4 Transport and storage



### DANGER

#### Danger of crushing and shearing!

Body parts or objects could be crushed or sheared off as a result of the electrical height adjustment process.

- ▶ Maintain sufficient lateral clearance (at least 25 mm) to all surrounding objects, walls, etc. throughout the lifting range.
- ▶ Set up the desk in such a manner that there is sufficient space for lift movements and for the performance of maintenance tasks.

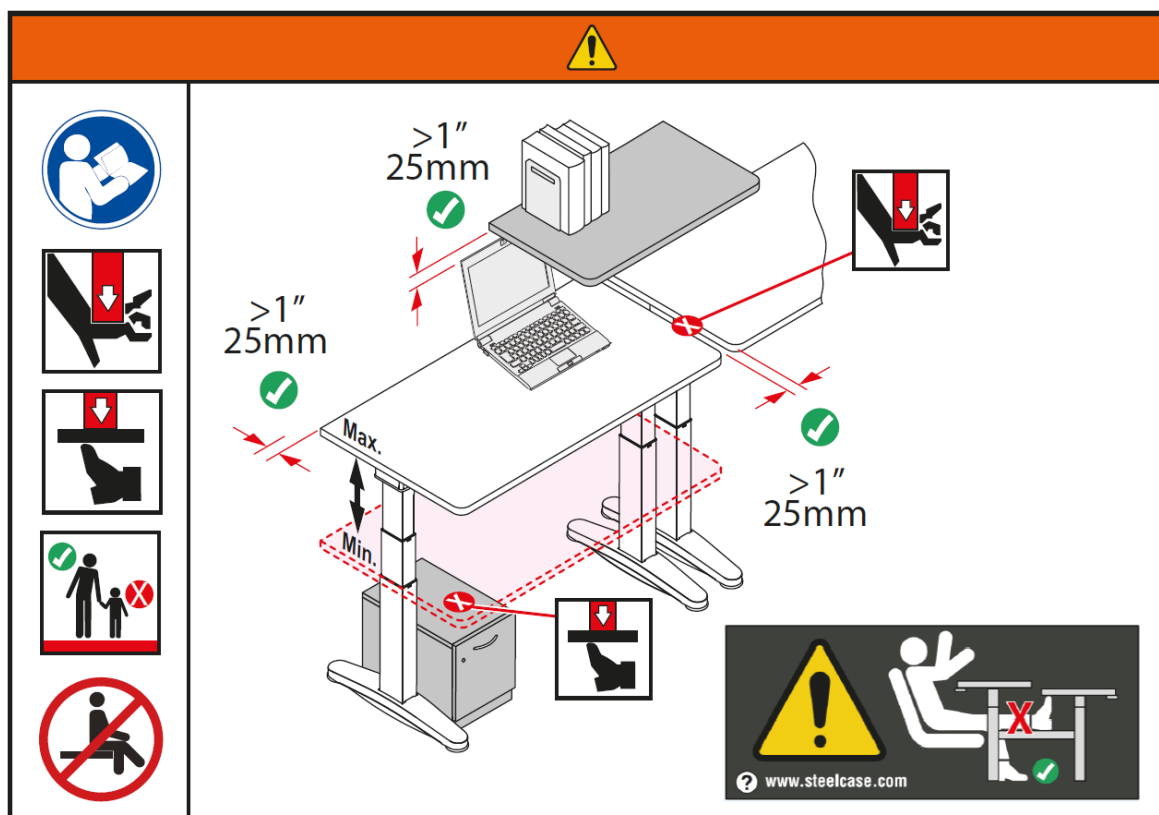


Fig. 4-1: Safety labels ("Ology Desk" serves as an example – the illustration also applies to the Solo Sit-to-Stand desk)

## 4.1 Safety instructions



### WARNING

#### Risk of injury or damage!

The fastening screws could tear if the desk is lifted by the desktop or the attached components.

- ▶ Always grab the desk at the underframe to transport or move it.

## 4.2 Interim storage

Whenever the **Solo Sit-to-Stand Desk** is temporarily stored before setup, the following conditions must be met:

- Intact transport packaging
- Sufficient carrying capacity of the floor
- Dry floor
- Level placement surface
- Temperature range: +10°C to +40°C
- Max. rel. humidity: 80%

EN

## 4.3 Checking the delivery contents

After unpacking, check the product immediately for damage sustained during transport and for completeness; inform the manufacturer of any damage as soon as possible.

## 4.4 Disposing of the packaging material

The packaging consists of the following materials:

- Outer cardboard packaging
- Cardboard edge protectors
- Plastic strapping

These materials are recyclable. Please ensure that the packaging material is correctly sorted by type and returned to the recycling process.

## 4.5 Assembly

Please follow the provided assembly instructions to assemble the **Solo Sit-to-Stand Desk** product.

### 4.5.1 Dismantling the product

The **Solo Sit-to-Stand Desk** can be dismantled into its partially assembled components.

### 4.5.2 Re-assembly

Follow the separate assembly instructions in this regard.

## 4.6 Electrical connection

**Check the electrical equipment of the desk. Fix loose connections or damaged cables immediately.**



**Attach or detach connectors only when the equipment is de-energised.**

**The plug of the desk must be easily accessible at all times.**

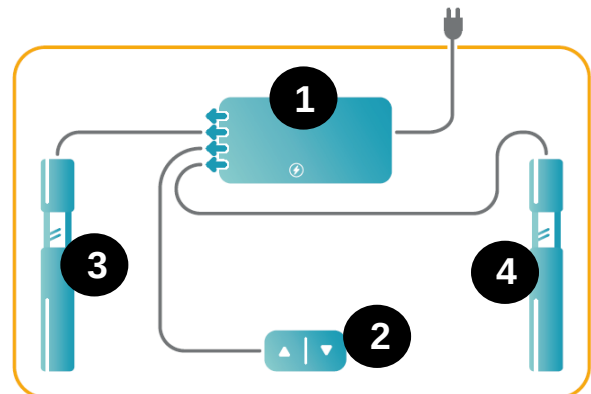


Fig. 4-2: Electrical connections

|   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Power lift           |
| 2 | Control panel        |
| 3 | Electric motor drive |
| 4 | Electric motor drive |

## 4.7 Setting up the product

Setup and use of the product require detailed planning.

The partially assembled components for the **Solo Sit-to-Stand Desk** are supplied directly by the manufacturer.

The setup location must meet the following requirements:

- Sufficient carrying capacity of the floor
- Level placement surface
- Temperature range: +5°C to +35°C
- Max. rel. humidity: 80%

## 4.8 Height levelling

To compensate for uneven floors, you can raise each foot by up to 10 mm with an adjusting screw.

For a desk that has already been assembled: before levelling, remove any objects from the desktop.

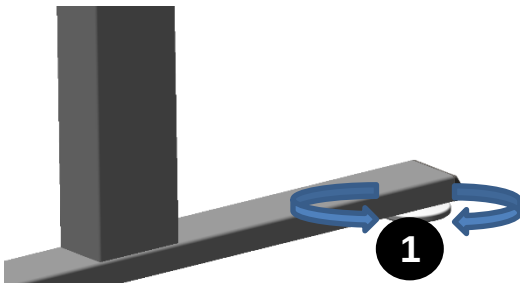


Fig. 4-2: **Solo Sit-to-Stand Desk** – height levelling

**1** Adjusting screw

## 5 Operating and adjusting

### 5.1 Safety instructions

The product may only be used and operated in perfect technical condition and in compliance with the user guide.

Before adjusting the height of the desk, ensure that:

- The desktop is level. In case of uneven floors, adjust the height using the adjusting screws on the feet.
- No people or objects (e.g. open doors or windows) are in the lifting range, or protrude into the lifting range.
- No one is on the desk.
- The maximum permissible desk load-carrying capacity is not exceeded.

#### Optimum desk height

The adjustment to the optimum desk height (sitting height) is crucial for the correct sitting posture at the workstation. The correct desk height setting for the workstation can be found in the workstation analysis (pursuant to the German Occupational Safety and Health Act, the German VDU Workplace Ordinance, or accident prevention regulations, for example). See also BGI 650: Computer and office workstations. Guidelines for design.



#### **DANGER**

##### **Danger due to voltage!**

Contact with electrical voltage may lead to severe injuries and death from electric shock.

- ▶ Attach or detach connectors only when the equipment is de-energised.
- ▶ Do not open the housing of the following components:
  - Power lift
  - Columns and control panel



#### **DANGER**

##### **Danger due to voltage!**

The metal parts of the desk can become energised if live cables and connections are damaged.

- ▶ Do not earth electrical devices on the desk frame.



#### **WARNING**

##### **Risk of injuries and damage!**

The fastening screws could tear if the desk is lifted by the desktop or the attached components.

- ▶ Always grab the desk at the underframe to transport or move it.



**Ensure that the connecting cables of all devices on the desk are long enough.**

### 5.2 Activating and deactivating the height adjustment mechanism

The height adjustment mechanism for the product **Solo Sit-to-Stand Desk** can be activated and deactivated using the key system (Key Lock).



#### **CAUTION**

##### **Suffocation due to small parts of the key lock system**

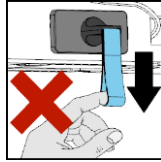
Children could ingest small parts.

- ▶ Do not open the key lock system housing or break the key!
- ▶ Remove small broken parts immediately and keep them away from children.

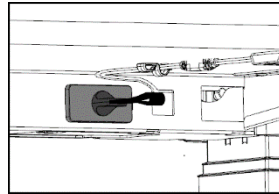
**PLEASE NOTE****Risk of damage to the key lock system due to the application of vertical force!**

Possible material damage.

- ▶ Do not attach any weight to the tab of the key!
- ▶ Do not pull off the key in a downward motion!



- ▶ Insert the key to activate.
- ▶ Remove the key to deactivate.



## 5.3 Height adjustment of the product

On the Lift 2 variant, the height of the **Solo Sit-to-Stand Desk** is adjusted via an electrically powered, variable lifting mechanism.

### 5.3.1 Lift 2 variant

The **Solo Sit-to-Stand Desk** can be variably adjusted by means of an electric motor to a height between 650 mm and 1250 mm (Lift 2 variant).

**Before first use, ensure that:**

- The product has been assembled correctly
- The control panel is connected to the power lift
- All safety instructions have been followed

**For the power connection**

- ▶ Insert the mains plug into a power point supplying 220/230 V.

### 5.3.2 Memory control panel

Four different memory positions can be entered with the Memory control panel.



Bild 5-3: Memory control panel version

**ATTENTION****Risk of damage to control panel!**

- ▶ Do not lean on the control panel.
- ▶ Do not place any objects on the control panel.
- ▶ Do not pour liquids over the control panel.

**Height adjustment – memory control panel**

- ▶ Press the appropriate **"Up or Down"** button to reach the desired desk height.
- = The desktop moves up or down.
- ▶ Release the **"Up or Down"** button.
- = The desktop stops at the desired point. The display indicates the desk height.

**Configuring memory positions**

- ▶ Press the **"Up"** or **"Down"** button until the desired height is reached.
  - = The display indicates the desk height (e.g. 73 cm).
  - ▶ Press the **"SAVE"** button.
  - ▶ Press the desired **"Memory position"** button (e. g. button **"2"**)
  - = The display indicates **S 2**.
- The display indicates the desk height after roughly 2 seconds.

**Calling up memory positions**

- ▶ Press and hold the corresponding memory position button (e.g. button "1" or button "2", etc.).
- = The desktop is moved until the stored desktop height is reached. The desktop movement is stopped whenever the button is released before the memory position has been reached.

**Limiting height adjustability**

These settings can limit the desktop movement range (for example if there is a rolling file cabinet under the desk or a set of shelves above it).

The stopping positions for the rolling file cabinet become the new lowermost end position, and the shelf stopping positions become the new uppermost end position.

- ▶ Move the desktop to the lower half or the upper half of the movement range.
- ▶ Press and hold the "SAVE" button for 10 seconds
- = The position is saved.

**Resetting to factory settings**

This function can be used to reset the system to the factory settings.

- ▶ Press and hold the buttons shown below for 3 sec.:
  - a Press buttons "1" and "2" and the
  - b "Up" button
- = The letter **S** and a **number** (e.g. S 4) are shown on the display
- ▶ Press the "Down" button until **S 0** is shown on the display.
- = The display indicates **S 0**
- ▶ Press the "SAVE" button.
- = The system has now been reset to the factory settings.

**Changing the displayed unit – CM/INCH**

- ▶ Simultaneously press and hold the buttons "1", "2" and "Up" for three seconds; then release the buttons.
- = The letter **S** and a number (e.g. **S 7**) are indicated on the display.
- ▶ Press and hold the "Up" button until **S 5** is indicated on the display.
- = **S 5** is displayed.
- ▶ Press the "SAVE" button.
- = If the display was previously set to centimetres (cm), it will now be switched over to inches (inch) and vice versa.

## 6 Errors and malfunctions

### 6.1 Safety instructions

The following information always applies to resolving problems:



#### **DANGER**

**Danger due to voltage!**

**Contact with voltage can cause severe injury or death due to electric shock.**

- ▶ Attach or detach connectors only when the equipment is de-energised.
- ▶ Do not open the housings of the following components:
  - Power lift
  - Columns
  - Control panel



#### **PLEASE NOTE**

**Risk of damage to electrical equipment!**

- ▶ Do not use the mains cable to pull the plug out of the socket.

#### **Error messages displayed on the *Memory* control panel**

If faults occur during operation of the desk, please check whether it is being operated in accordance with the user guide. In most cases, this will help you find and eliminate the problem.

For the Memory control panel, some faults that could occur are indicated on the display.

The tables below should help you to determine the cause and correct the error or fault:

| Signal/Code                  | Message                                                | Required measure(s)                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HOT                          | The overheating protection circuit has been activated. | Wait until the overheated components have cooled down.                                                                                                                                                             |
| ISP                          | The system has detected a collision.                   | Release all buttons and wait until the drive back function process is completed.                                                                                                                                   |
| CON followed by ERR          | The system has detected a connection error.            | Release all buttons and wait 5 seconds. Then try again.<br><br>Disconnect the power supply from the mains connection. Then disconnect the system from the power supply. Re-connect the system and use it as usual. |
| ERR followed by ERROR NUMBER | An internal error has occurred.                        | Read the table below to determine the correct corrective measure for the indicated error code.                                                                                                                     |



The control panel is locked.

To unlock the control panel again, swipe across the display with a finger.

### Table of error messages

| Signal/Code | Message                                       | Required measure(s)                                                                                                                                                                                                             |
|-------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C2          | Overcurrent with motor                        | Release all buttons and wait 5 seconds. Then try again.                                                                                                                                                                         |
| C11         | Speed fails to be reached                     | Release all buttons and wait 5 seconds. Then try again.                                                                                                                                                                         |
| C13         | DC undervoltage                               | Release all buttons and wait 5 seconds. Then try again.                                                                                                                                                                         |
| C17         | Error with pairing                            | Disconnect the power supply from the mains connection.<br>Then disconnect the system from the power supply. Re-connect the system and use it as usual.<br><br>If this is not possible, perform a reset to the factory settings. |
| C19         | Too many or too few drive units are connected | Connect the correct number of drive units (as specified under Setup).                                                                                                                                                           |
| C22         | Overload of power supply                      | Release all buttons and wait 5 seconds. Then try again.                                                                                                                                                                         |

## 7 Maintenance

### 7.1 Safety instructions



**Only use suitable tools for all these operations.**



**A damaged mains cable must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's customer service staff or similarly qualified personnel to prevent hazards.**

### 7.2 Functional check

The components of the **Solo Sit-to-Stand Desk** must be checked for correct functioning at regular intervals. Pay particular attention to the electrical connections:



- **The electrical equipment of the desk must be checked regularly. Fix loose connections or damaged cables immediately.**
- **Attach or detach connectors only when the equipment is de-energised.**
- **The plug of the desk must be easily accessible at all times.**

### 7.3 Table of functional checks

| Interval                      | Inspection point                                     | Functional check                                | Required condition                                                            | Measure (if required)                                                                            |
|-------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| During assembly               | Frame parts                                          | Lifting column position                         | Lifting columns completely inserted and screwed into the horizontal structure | ⇒ Unscrew screws, insert lifting columns correctly (direction and cable!) and tighten the screws |
| Before each height adjustment | Immediate environment of the desk                    | Check safety distance                           | No objects in the lifting range                                               | ⇒ Remove any objects                                                                             |
|                               | Desktop                                              | Check for horizontal alignment                  | Horizontal                                                                    | ⇒ Align using the adjusting screws on the feet                                                   |
| Regularly                     | Connections of the electrical supply lines (cables)  | Check the insulation for damage                 | No damage                                                                     | ⇒ Replace the connections                                                                        |
|                               | Insulation of the electrical supply lines (cables)   | Check the insulation for damage                 | No damage                                                                     | ⇒ Replace the cables                                                                             |
|                               | Surroundings of the electrical supply lines (cables) | Check clearance to hot objects (e.g. radiators) | Sufficient distance                                                           | ⇒ Establish distance                                                                             |

Table 7-1: Functional checks

## 7.4 Maintenance work

For maintenance work, please contact our Customer Service Department. (see **9 Service**).

Before adjusting the height of the desk, make sure that the desktop is level. If the floor is uneven, align the desktop with the adjusting screws on the feet.

Ensure that there are no objects in the movement range of the lift column!



### **DANGER**

#### **Danger due to voltage!**

Contact with voltage can cause severe injury or death due to electric shock.

- ▶ Attach or detach connectors only when the equipment is de-energised.
- ▶ Do not open the housings of the following components:
  - Power lift
  - Columns
  - Control panel

EN



### **WARNING**

#### **Risk of injury!**

Unintentional lifting or lowering of the desktop can cause injury.

- ▶ For maintenance work on all non-electrical components of the desk, detach the electrical connection of the height adjustment unit from the mains.



### **WARNING**

#### **Risk of injury or damage!**

The fastening screws could tear if the desk is lifted by the desktop or the attached components.

- ▶ Always grab the desk at the underframe to transport or move it.



### **PLEASE NOTE**

#### **Risk of damage to lift mechanism!**

The values stored in the power lift do not match the settings of a different desk.

After dismantling the desk, e.g. for transport reasons:

- ▶ Reassemble the two side frames only with the appropriate desktop cross-member of the same desk.
- ▶ Follow the separate assembly instructions in this regard.



### **PLEASE NOTE**

#### **Using unapproved spare parts can cause damage to the desk.**

- ▶ Only components provided by Steelcase may be used as spare parts. Coordinate the installation of differing parts with Steelcase.
- ▶ Comply with the specified maintenance and inspection intervals.

### 7.4.1 Exclusion of liability

Steelcase assumes no liability or warranty in the following cases (see **Liability, Page 2**):

- Inadequate monitoring of the product components (functional checks).
- Improper maintenance.
- Maintenance by a third party.
- Maintenance by unqualified personnel.
- Use of components and adaptations that do not originate from Steelcase.
- Unapproved modifications to the product with regard to its design and configuration.
- Deliberate incorrect operation.
- Improper use (see **1.1 Intended Use**).

## 7.4.2 Cleaning and care



### PLEASE NOTE

**Moisture could damage the control panel and the power lift!**

- ▶ Keep the control panel free of moisture and liquids.
- ▶ Keep the power lift free of moisture and liquids.

Only use polishing and cleaning agents that are suitable for the respective materials (wood, plastic, metal, etc.).

- ▶ Clean the desk surface regularly and if visibly soiled.
- ▶ Use cleaning agents that are suitable for the respective materials to regularly clean hidden and visible components.

## 8 Disposal

If you want to disassemble and dispose of the **Solo Sit-to-Stand Desk** permanently, proceed as follows:

- ▶ Disconnect the desk from the electrical power supply.
- ▶ Separate the resulting parts according to
  - reusable components,
  - material groups to be disposed of (wood, metals, plastics, electrical parts, etc.),

and return them to the recycling process. Follow all applicable regional regulations.

If the product is to be dismantled, ask the manufacturer for recycling instructions.

## 9 Service

### Delivery

The desk is delivered on behalf of the manufacturer.

### Repairs and spare parts

Original spare parts and accessories can be obtained from the manufacturer.

If it is not possible to eliminate faults or malfunctions, please contact the Customer Service Department:

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 München

Germany

LineOne EMEA

Telephone: +49 (0) 8031 405 – 111

E-mail: DE [lineone-de@steelcase.com](mailto:lineone-de@steelcase.com)

EN [lineone-en@steelcase.com](mailto:lineone-en@steelcase.com)

FR [lineone-fr@steelcase.com](mailto:lineone-fr@steelcase.com)

ES [posventaspain@steelcase.com](mailto:posventaspain@steelcase.com)

# Inhaltsverzeichnis

|          |                                                 |          |
|----------|-------------------------------------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Zu diesem Produkt.....</b>                   | <b>3</b> |
| 1.1      | Bestimmungsgemäße Verwendung.....               | 3        |
| 1.1.1    | Vorhersehbarer Fehlgebrauch .....               | 3        |
| 1.1.2    | Benutzer mit Einschränkungen.....               | 3        |
| <b>2</b> | <b>Sicherheit .....</b>                         | <b>4</b> |
| 2.1      | Sicherheitsvorschriften .....                   | 4        |
| 2.2      | Sicherheits- und Warnhinweise .....             | 4        |
| <b>3</b> | <b>Produktbeschreibung.....</b>                 | <b>5</b> |
| 3.1      | Technische Daten .....                          | 5        |
| 3.2      | Komponenten.....                                | 5        |
| 3.3      | Werkseitige Einstellung bei Lieferung.....      | 5        |
| 3.4      | <i>Solo Sit-to-Stand Desk</i> im Überblick..... | 6        |
| <b>4</b> | <b>Transport und Montage .....</b>              | <b>7</b> |
| 4.1      | Sicherheitsvorschriften .....                   | 8        |
| 4.2      | Zwischenlagerung.....                           | 8        |
| 4.3      | Lieferung prüfen.....                           | 8        |
| 4.4      | Verpackungsmaterial entsorgen .....             | 8        |
| 4.5      | Montage .....                                   | 8        |
| 4.5.1    | Produkt demontieren .....                       | 8        |
| 4.5.2    | Erneute Montage .....                           | 8        |

|          |                                      |           |
|----------|--------------------------------------|-----------|
| 4.6      | Elektrischer Anschluss .....         | 8         |
| 4.7      | Produkt aufstellen.....              | 8         |
| 4.8      | Höhenausgleich .....                 | 9         |
| <b>5</b> | <b>Bedienen und einstellen .....</b> | <b>10</b> |
| 5.1      | Sicherheitsvorschriften .....        | 10        |
| 5.2      | Höhenverstellung des Produktes ..... | 10        |
| 5.2.1    | Variante <i>Lift 2</i> .....         | 11        |
| 5.2.2    | Bedienpaneel <i>Memory</i> .....     | 11        |
| <b>6</b> | <b>Fehler und Störungen .....</b>    | <b>13</b> |
| 6.1      | Sicherheitsvorschriften .....        | 13        |
| <b>7</b> | <b>Instandhaltung .....</b>          | <b>15</b> |
| 7.1      | Sicherheitsvorschriften .....        | 15        |
| 7.2      | Funktionskontrolle .....             | 15        |
| 7.3      | Tabelle Funktionskontrolle .....     | 15        |
| 7.4      | Instandhaltungsarbeiten.....         | 16        |
| 7.4.1    | Haftungsausschluss .....             | 16        |
| 7.4.2    | Reinigung und Pflege .....           | 17        |
| <b>8</b> | <b>Entsorgung .....</b>              | <b>18</b> |
| <b>9</b> | <b>Service.....</b>                  | <b>19</b> |

## Impressum

### Hersteller

Steelcase AG  
Brienner Str. 42  
80333 München  
Deutschland

Telefon: +49 (0)8031 405-0  
Fax: +49 (0)8031 405-100

E-Mail: [info@steelcase.com](mailto:info@steelcase.com) Web: [www.steelcase.com](http://www.steelcase.com)

### Copyright

Auszüge oder Kopien dürfen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Steelcase nicht an Dritte weitergegeben oder in einer anderen publizistischen Form verwendet werden.

Als Teil einer technischen Dokumentation unterliegt sie dem in Deutschland gültigen Urheberrecht.

### Haftung

Unter einer oder mehreren der folgenden Bedingungen kann es zu einem Haftungsausschluss der Firma Steelcase kommen:

- Bestimmungswidriger Gebrauch des Produktes.
- Einsatz des Produktes, der über das Maß einer sinnvollen Zweckbestimmung als Büromöbel geht.
- Betreiben des Produktes mit defekten oder funktionsuntüchtigen Sicherheits- und Schutzvorrichtungen.

- Verwendung von Bauteilen und Adaptionen, die nicht von Steelcase stammen. Bei fremdbezogenen Teilen ist nicht gewährleistet, dass sie beanspruchungs- und sicherheitsgerecht konstruiert und gefertigt sind.
- Planungen von Drittanbietern, die nachweislich zu einem Fehlgebrauch des Produktes führen.
- Nicht genehmigte Änderungen des Produktes in seiner Konstruktion und Ausführungsweise.
- Belastungen des Produktes, die über die vom Hersteller angegebenen Belastungsgrenzen gehen.
- Unsachgemäße Instandhaltung, Instandhaltung durch Dritte.
- Mangelhafte Überwachung der Produktkomponenten (Funktionskontrollen).
- Unsachgemäße Entsorgung und Rückführung des Produktes oder der Verpackung in den Wertstoffkreislauf.
- Weiterverkauf an Dritte, wenn diesem/diesen die Bedienungsanleitung nicht mitgeliefert wird.
- Katastrophenfälle durch Fremdkörpereinwirkung und höhere Gewalt.

Bei umfangreichen Montage-, Wartungs- und Entsorgungstätigkeiten ist unbedingt für diese Aufgaben qualifiziertes Fachpersonal heranzuziehen.

# 1 Zu diesem Produkt

Das Büromöbelprogramm **Solo Sit-to-Stand Desk** von Steelcase unterliegt in seiner Fertigung und in seinem Vertrieb einer ständigen Qualitätskontrolle. Somit wird die fehlerfreie Funktionalität gewährleistet.

Das Produkt ist nach dem Stand der Technik (in Deutschland zum Zeitpunkt der Konstruktion) und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln konstruiert und gefertigt, trotzdem können Gefahren entstehen. Beachten Sie hierzu die jeweiligen Sicherheitshinweise! Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen können, sind umgehend zu beseitigen. Änderungen an den Produkten aus technischen Gründen behalten wir uns vor.

Steelcase wendet ein Qualitätsmanagement-System an, das die Forderungen der DIN EN ISO 9001 erfüllt.

## **Solo Sit-to-Stand Desk mit dem Memory Bedienpaneel trägt die CE-Kennzeichnung.**

Die Typenschilder der elektrischen Höhenverstellung befinden sich am Gehäuse des Power Hubs, an den Säulen und unter der Tischplatte nahe dem Bedienpaneel.

## 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt **Solo Sit-to-Stand Desk** ist ausschließlich für den Einsatz als Büromöbel im privaten als auch gewerblichen Bereich konzipiert. Eine andere oder darüberhinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.



**Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten aller Hinweise aus der Bedienungsanleitung!**

### 1.1.1 Vorhersehbarer Fehlgebrauch

Wird das Produkt nicht bestimmungsgemäß verwendet, können sowohl Gefahren für Leib und Leben als auch Sachbeschädigungen auftreten. Aus diesem Grunde ist eine bestimmungswidrige Verwendung untersagt. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt Steelcase keine Haftung für eventuell auftretende Schäden und keine Garantie für einwandfreies und funktionsgemäßes Arbeiten der Komponenten.

Mögliche bestimmungswidrige Verwendungen:

- Heben von Lasten.
- Verwendung als Aufstiegshilfe.
- Dauernde Ablagefläche für Gegenstände mit einem Gesamtgewicht von mehr als 75 kg.
- Verwendung im Außenbereich.
- Verwendung in Feuchträumen.

Die Auflistung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

### 1.1.2 Benutzer mit Einschränkungen



#### **WARNUNG**

##### **Verletzungen oder Beschädigungen des Schreibtisches möglich!**

- ▶ Dieser Schreibtisch kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Schreibtisches unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.



#### **WARNUNG**

##### **Unbeaufsichtigte Nutzung des Schreibtisches durch Kinder!**

Kann zu schweren Verletzungen und Tod führen.

- ▶ Das Netzkabel bei Nichtnutzung des Schreibtisches entfernen und sichern.

## 2 Sicherheit

### 2.1 Sicherheitsvorschriften

Das Produkt **Solo Sit-to-Stand Desk** darf nur in technisch einwandfreiem Zustand und unter Beachtung der Bedienungsanleitung benutzt und bedient werden.

Der Benutzer des Produktes **Solo Sit-to-Stand Desk** verpflichtet sich, die Sicherheitsvorschriften und Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung stets zu beachten.

Ergänzend zur Bedienungsanleitung sind die allgemeingültigen sowie die örtlichen Regelungen zur Unfallverhütung und zum Umweltschutz bereitzustellen und zu beachten.

### 2.2 Sicherheits- und Warnhinweise

Zur Vermeidung von Personen- und Sachschäden enthält diese Bedienungsanleitung an den entsprechenden Stellen Warnhinweise. Die Symbole und Signalwörter haben folgende Bedeutung:

DE



#### GEFAHR

##### Art und Quelle der Gefahr!

„Folgen bei Nichtbeachtung“

- ▶ Maßnahmen zur Vermeidung.

Hinweis auf eine unmittelbar gefährliche Situation, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn die Sicherheitsmaßnahmen nicht befolgt werden.



#### WARNUNG

##### Art und Quelle der Gefahr!

„Folgen bei Nichtbeachtung“

- ▶ Maßnahmen zur Vermeidung.

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn die Sicherheitsmaßnahmen nicht befolgt werden.



#### VORSICHT

##### Art und Quelle der Gefahr!

„Folgen bei nicht Beachtung“

- ▶ Maßnahmen zur Vermeidung.

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn die Sicherheitsmaßnahmen nicht befolgt werden.



#### HINWEIS

##### Art und Quelle der Gefahr!

„Folgen bei nicht Beachtung“

- ▶ Maßnahmen zur Vermeidung

Warnung vor Sachschäden oder Fehlfunktion, wenn die Sicherheitsmaßnahmen nicht befolgt werden.

## 3 Produktbeschreibung

Abmessungen und Gewicht Ihres Produktes können Sie dem Lieferschein entnehmen.

### 3.1 Technische Daten

|                                                         | <b>Solo Sit-to-Stand Desk</b>      |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Abmessungen und Gewicht                                 | siehe Lieferschein                 |
| Temperaturbereich<br>Aufstellort                        | +5 °C bis +35 °C                   |
| Relative Luftfeuchtigkeit                               | 5 % bis 80 % (nicht kondensierend) |
| Eingangsspannung -Bereich                               | 220-240 V ~                        |
| Frequenz -Bereich                                       | 50-60 Hz                           |
| Maximale Nutzlast                                       | 75 kg                              |
| Maximale<br>Einschaltungsdauer                          | 2 min ON / 18 min OFF              |
| Eingangsstrom                                           | 2,5 A                              |
| Maximaler Verstellbereich:<br>Zweifachteleskop (Lift 2) | 650 mm bis 1250 mm                 |
| Lärmemissionen                                          | <60 dB (A)                         |
| Max. Leistungsaufnahme<br>beim Hubvorgang               | 240 W                              |
| Stromaufnahme im Stand-<br>by-Betrieb                   | ≤ 0,2 W                            |
| Bedienpaneel Memory                                     | Standard                           |

Typenschilder befinden sich am Gehäuse des Power Hub, an den Säulen und an der Unterseite der Schreibtischplatte nahe dem Bedienpaneel.

#### Typenschild Symbole – Erklärung

|                                                                                     |                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Doppelisolierung.</b> Doppelisierte Kabel minimieren das Risiko eines elektrischen Schocks.                                                                     |
|  | <b>Verwendung in Innenräumen.</b> Weist darauf hin, dass das Aufstellen des Produktes im Außenbereich nicht gestattet ist.                                         |
|  | <b>CE Kennzeichnung.</b> Es symbolisiert die Konformität des Produktes mit den geltenden Anforderungen, die die Europäische Gemeinschaft an den Hersteller stellt. |



**Recycling Symbol.** Weist auf die Konformität mit den Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) und ElektroG hin. Elektrische und elektronische Produkte müssen am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden.



Die CE-Kennzeichnung befindet sich an der Unterseite der Schreibtischplatte und kann jederzeit eingesehen werden.

### 3.2 Komponenten

Das Produkt **Solo Sit-to-Stand Desk** besteht im Wesentlichen aus den folgenden Bauteilen (die Beschreibung der Varianten finden Sie unter dem jeweiligen Kapitel):

- Tischplatte
- horizontales Strukturprofil (verschraubt mit der Tischplatte)
- Soft- und hardwareunterstützte Stoppeinrichtung mit einem Sensor als Systemschutz
- Säulen mit Kufe aus Stahlrohr 88,5x48x1,5 mm verschraubt, inklusive Stellschraube zum Ausgleich von Bodenunebenheiten und einem Kabelnetz
- Kunststoffkappe oben links/rechts
- Plattenträger oben links/rechts
- elektrische Höhenverstellung:
  - Lift 2: Elektromotor (650 – 1250 mm), in Säule inklusive software-unterstützter Stoppvorrichtung und Sensor
  - Power Hub für Lifthöhen-Verstellung
  - Standard: Bedienpaneel Memory mit Display zur Höhenanzeige; Programmierfunktion für vier Schreibtischhöhen

### 3.3 Werkseitige Einstellung bei Lieferung

- Variante Lift 2: 690 mm



**Sie können diese Einstellungen nach Ihren Bedürfnissen ändern. Die entsprechenden Beschreibungen finden Sie unter 5 Bedienen und Einstellen.**

### 3.4 Solo Sit-to-Stand Desk im Überblick

Die Abbildung zeigt den Schreibtisch **Solo Sit-to-Stand Desk** und gibt Aufschluss über die Komponenten.



**Das Einstellen der Schreibtischhöhe ist unter 5 Bedienen und einstellen beschrieben.**

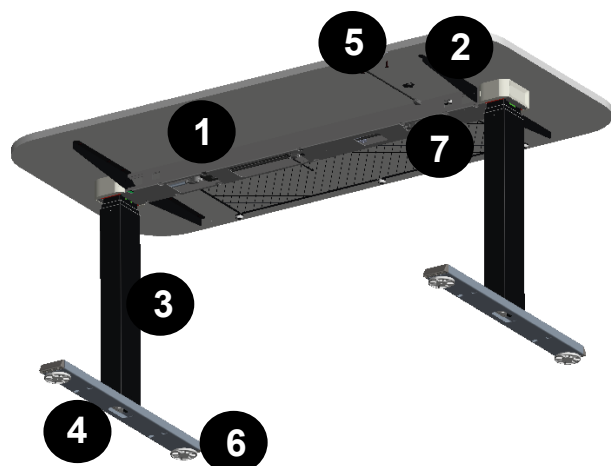


Bild 3-1: Solo Sit-to-Stand Desk, Variante Lift 2

DE

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1 | Tischplatte                      |
| 2 | Plattenträger                    |
| 3 | Teleskopsäule                    |
| 4 | Kufe                             |
| 5 | Bedienpaneel                     |
| 6 | Stellschraube für Höhenausgleich |
| 7 | Schlüsselsystem (Key Lock)       |

#### Bedienpaneel Memory

Mit dem Bedienpaneel Memory können vier verschiedene Speicherpositionen eingegeben werden.



**Das Einstellen der Speicherpositionen ist unter 5 Bedienen und einstellen beschrieben.**

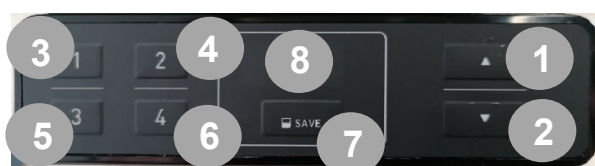


Bild 3-3: Bedienpaneel Memory

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1 | Taste „aufwärts“               |
| 2 | Taste „abwärts“                |
| 3 | Taste „1“ (Speicherposition 1) |
| 4 | Taste „2“ (Speicherposition 2) |
| 5 | Taste „3“ (Speicherposition 3) |
| 6 | Taste „4“ (Speicherposition 4) |
| 7 | Taste „SAVE“                   |
| 8 | Display                        |



**Das Kabel des Bedienpaneels ist mit dem Power Hub verbunden. Dieser befindet sich unter der Tischplatte.**

#### Elektrische Höhenverstellung



**Die Bedienung der elektrischen Höhenverstellung ist unter 5 Bedienen und einstellen beschrieben.**

Die elektrische Höhenverstellung ermöglicht die Einstellung und feste Programmierung von vier optimalen Schreibtischhöhen (Sitz- und Stehhöhe). Sie besteht im Wesentlichen aus folgenden Komponenten:

- Lift 2: Elektromotor 650 – 1250 mm
- Bedienpaneel
- Power Hub

#### Schlüsselsystem (Key Lock)



**Die Bedienung des Schlüsselsystems (Key Lock) ist unter 5 Bedienen und einstellen beschrieben.**

Das Schlüsselsystem ermöglicht das Aktivieren und Deaktivieren der elektrischen Höhenverstellung des Tisches. Damit kann eine unbeabsichtigte Benutzung der elektrischen Höhenverstellung ausgeschlossen werden und Benutzer mit Einschränkungen sowie Kinder werden geschützt.

Das Schlüsselsystem besteht aus folgenden Komponenten:

- Schlüssel zum Aktivieren und Deaktivieren
- Schlüsselmechanik / -elektronik

## 4 Transport und Montage



### GEFAHR

#### Quetsch- und Schergefahr!

Während der elektrischen Höhenverstellung können Körperteile oder Gegenstände gequetscht oder abgesichert werden.

- ▶ Im gesamten Hubbereich ausreichenden seitlichen Abstand (mindestens 25mm) zu allen umgebenden Gegenständen, Wänden usw. einhalten.
- ▶ Den Schreibtisch so aufstellen, dass ausreichend Platz für die Hubbewegungen sowie für die Instandhaltungsarbeiten gewährleistet ist.

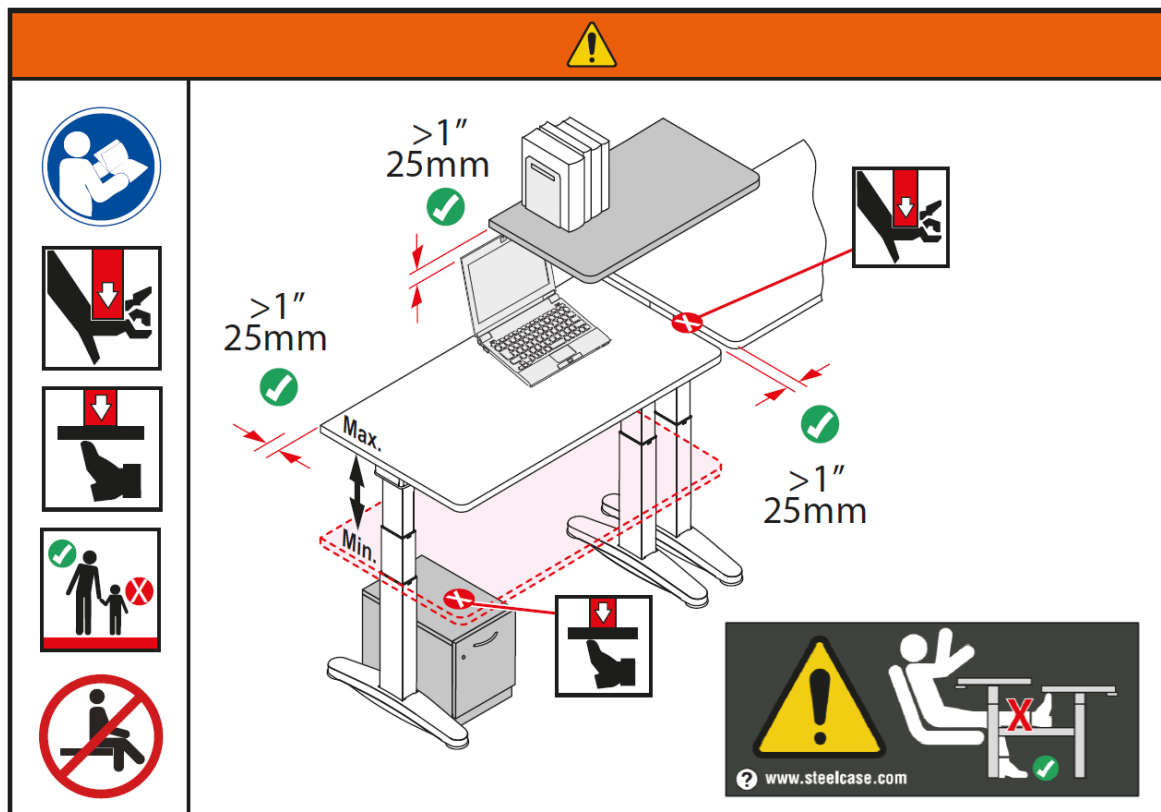


Bild 4-1: Sicherheitslabel (Abbildung am Beispiel „Ology Desk“ – Auch für Solo Sit-to-Stand Desk gültig)

## 4.1 Sicherheitsvorschriften



### WARNING

#### Verletzungen und Beschädigung möglich!

Beim Anheben an der Schreibtischplatte oder an den angebauten Komponenten können die Befestigungsschrauben reißen.

- ▶ Beim Transport oder Verschieben des Schreibtisches diesen ausschließlich am Untergestell anfassen.

## 4.2 Zwischenlagerung

Soll das Produkt **Solo Sit-to-Stand Desk** vor dem Aufstellen zwischengelagert werden, sind folgende Bedingungen zu erfüllen:

- Unverletzte Transportverpackung
- Ausreichende Tragfähigkeit des Bodens
- Trockener Boden
- Ebene Abstellfläche
- Temperaturbereich +10 °C bis +40 °C
- Max. rel. Luftfeuchtigkeit 80 %

## 4.3 Lieferung prüfen

Nach dem Auspacken ist das Produkt sofort auf Transportschäden und auf Vollständigkeit zu überprüfen und ggf. ein Schaden dem Hersteller schnellstmöglich zu melden.

## 4.4 Verpackungsmaterial entsorgen

Die Verpackung besteht aus folgenden Materialien:

- Umverpackung aus Karton
- Kantenschützer aus Karton
- Umreifungsband aus Kunststoff

Diese Materialien sind recyclingfähig. Bitte sorgen Sie für sortenreine Trennung und Rückführung in den Wertstoffkreislauf.

## 4.5 Montage

Für die Montage des Produktes **Migration SE** beachten Sie bitte die beigelegte Montageanleitung.

### 4.5.1 Produkt demontieren

Das Produkt **Solo Sit-to-Stand Desk** kann in seine teilmontierten Baugruppen zerlegt werden.

### 4.5.2 Erneute Montage

Für die Montage beachten Sie die separate Montageanleitung.

## 4.6 Elektrischer Anschluss

**Überprüfen Sie die elektrische Ausrüstung des Schreibtisches. Lose Verbindungen und beschädigte Kabel müssen sofort beseitigt werden.**



**Steckverbindungen dürfen nur in spannungslosem Zustand gelöst oder gesteckt werden.**

**Der Stecker des Schreibtisches muss jederzeit leicht zugänglich sein.**

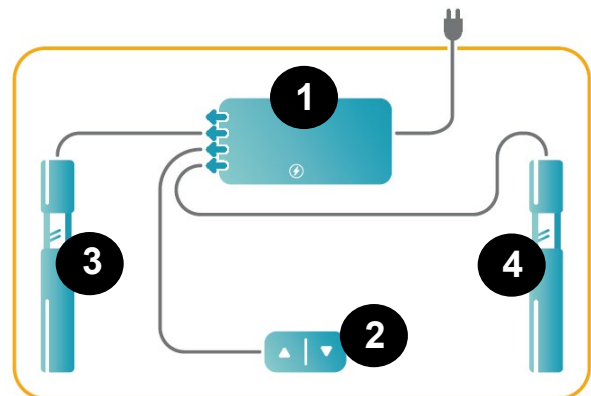


Bild 4-2: Elektrische Anschlüsse

|   |                            |
|---|----------------------------|
| 1 | Power Hub                  |
| 2 | Bedienpaneel               |
| 3 | Elektromotorischer Antrieb |
| 4 | Elektromotorischer Antrieb |

## 4.7 Produkt aufstellen

Die Aufstellung und die Verwendung des Produktes bedürfen einer ausführlichen Planung.

Die teilmontierten Baugruppen des Produktes **Solo Sit-to-Stand Desk** werden direkt vom Hersteller angeliefert.

Der Aufstellungsort muss folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Ausreichende Tragfähigkeit des Bodens
- Ebene Abstellfläche
- Temperaturbereich +5 °C bis +35 °C
- Max. rel. Luftfeuchtigkeit 80 %

## 4.8 Höhenausgleich

Um Bodenunebenheiten auszugleichen, können Sie jeden Fuß mit einer Stellschraube um bis zu 10 mm erhöhen.

Für einen bereits aufgestellten Schreibtisch gilt:  
Bevor Sie den Höhenausgleich durchführen, entfernen Sie alle gegebenenfalls vorhandenen Gegenstände von der Schreibtischplatte.

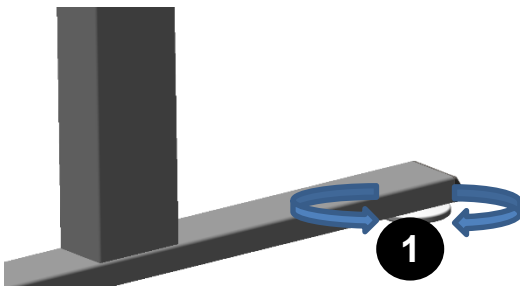


Bild 4-2: **Solo Sit-to-Stand Desk** Höhenausgleich

**1** Stellschraube

## 5 Bedienen und einstellen

### 5.1 Sicherheitsvorschriften

Das Produkt darf nur in technisch einwandfreiem Zustand und unter Beachtung der Bedienungsanleitung benutzt und bedient werden.

Bevor Sie die Schreibtischhöhe verändern, stellen Sie Folgendes sicher:

- Die Schreibtischplatte muss waagrecht ausgerichtet sein. Bei Bodenunebenheiten kann die Höhe über Stellschrauben an den Füßen ausgerichtet werden.
- Es dürfen sich keine Personen und keine Gegenstände (z.B. offene Türen oder Fenster) im Hubbereich befinden bzw. dort hineinragen.
- Es dürfen sich keine Personen auf dem Schreibtisch befinden.
- Die maximal zulässige Tragfähigkeit des Schreibtisches darf nicht überschritten werden.

DE

#### Optimale Schreibtischhöhe

Die Einstellung der optimalen Schreibtischhöhe (Sitzhöhe) ist entscheidend für das richtige Sitzen am Arbeitsplatz. Die für den Arbeitsplatz einzustellende Schreibtischhöhe ist der Arbeitsplatzanalyse zu entnehmen (z. B. gemäß Arbeitsschutzgesetz, Bildschirmarbeitsverordnung, Unfallverhütungsvorschriften). Siehe dazu auch BGI 650: Bildschirm- und Büroarbeitsplätze. Leitfaden für die Gestaltung.



#### GEFAHR

##### Elektrische Spannung!

Kontakt mit elektrischer Spannung kann zu schweren Verletzungen und zum Tod durch Stromschlag führen!

- ▶ Steckverbindungen nur in spannungslosem Zustand lösen oder stecken.
- ▶ Das Gehäuse von folgenden Komponenten darf nicht geöffnet werden:
  - Power Hub
  - Säulen und Bedienpaneel



#### GEFAHR

##### Elektrische Spannung!

Metallteile des Schreibtisches können unter elektrischer Spannung stehen bei Schäden an stromführenden Kabeln und Verbindungen.

- ▶ Elektrische Geräte nicht am Schreibtischgestell erden.



#### WARNUNG

##### Verletzungen und Beschädigungen!

Beim Anheben an der Schreibtischplatte oder an den angebauten Komponenten können die Befestigungsschrauben reißen.

- ▶ Beim Transport oder Verschieben des Schreibtisches diesen ausschließlich am Untergestell anfassen.



**Achten Sie auf ausreichende Länge der Anschlusskabel aller Geräte, die sich auf dem Schreibtisch befinden.**

### 5.2 Höhenverstellung aktivieren und deaktivieren

Die Höhenverstellung des Produktes **Solo Sit-to-Stand Desk** kann durch das Schlüsselsystem (Key Lock) aktiviert und deaktiviert werden.



#### VORSICHT

##### Ersticken durch Kleinteile des Schlüsselsystem (Key Lock)

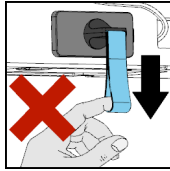
Kleinkinder können Kleinteile verschlucken.

- ▶ Gehäuse des Schlüsselsystems nicht öffnen und Schlüssel nicht zerbrechen!
- ▶ Zerbrochene Kleinteile umgehend entfernen und von Kleinkindern fernhalten!

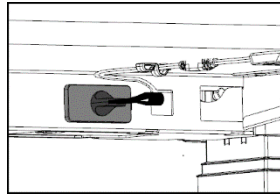
**HINWEIS****Beschädigung am Schlüsselsystem (Key Lock) durch vertikale Krafteinwirkung!**

Sachschaden möglich.

- ▶ Kein Gewicht an die Lasche des Schlüssels hängen!
- ▶ Den Schlüssel nicht nach unten abziehen!



- ▶ Schlüssel einstecken zum aktivieren.
- ▶ Schlüssel abziehen zum deaktivieren.



## 5.3 Höhenverstellung des Produktes

Die Höhenverstellung des Produktes **Solo Sit-to-Stand Desk** erfolgt durch einen elektromotorischen stufenlosen Hubvorgang bei der Variante Lift 2.

### 5.3.1 Variante Lift 2

Das Produkt **Solo Sit-to-Stand Desk** kann elektromotorisch stufenlos auf eine Höhe zwischen 650 mm und 1250 mm (Variante Lift 2) eingestellt werden.

#### Stellen Sie vor der ersten Inbetriebnahme sicher, dass:

- das Produkt ordnungsgemäß montiert wurde
- das Bedienpaneel mit dem Power Hub verbunden ist
- alle Sicherheitsvorschriften beachtet werden

#### Für die Stromverbindung

- ▶ Netzstecker in eine 220/230-V-Steckdose stecken.

### 5.3.2 Bedienpaneel Memory

Mit dem Bedienpaneel Memory können vier verschiedene Speicherpositionen eingegeben werden.



Bild 5-3: Bedienpaneel Version Memory

**ACHTUNG****Beschädigung des Bedienpaneels möglich!**

- ▶ nicht auf dem Bedienpaneel abstützen.
- ▶ keine Gegenstände auf dem Bedienpaneel ablegen.
- ▶ keine Flüssigkeiten über das Bedienpaneel schütten.

#### Höheneinstellung – Memory Bedienpaneel

- ▶ Drücken der Taste **„auf- oder abwärts“** um die gewünschte Tischhöhe zu erreichen.
- = Die Tischplatte bewegt sich auf- oder abwärts.
- ▶ Loslassen der Taste **„auf- oder abwärts“**.
- = Die Tischplatte stoppt an der gewünschten Stelle. Das Display zeigt die Tischhöhe an.

#### Speicherpositionen festlegen

- ▶ Taste **„aufwärts“** oder **„abwärts“** drücken bis zur gewünschten Höhe.
  - = Das Display zeigt die Tischhöhe an (z. B. 73 cm).
  - ▶ Taste **„SAVE“** drücken.
  - ▶ Gewünschte **„Speicherpositionstaste“** drücken (z. B. Taste **„2“**)
  - = Das Display zeigt **S 2** an.
- Nach ungefähr 2 Sek. zeigt das Display die Tischhöhe an.

**Speicherpositionen aufrufen**

- ▶ Drücken und Halten der entsprechenden Speicherposition (z.B. Taste „1“ oder Taste „2“, ...).
- = Die Tischplatte wird bewegt, bis die gespeicherte Höhe der Tischplatte erreicht wurde. Wenn Sie die Taste loslassen, bevor die Speicherposition erreicht wurde, stoppt der Tisch.

**Höhenverstellbarkeit einschränken**

Diese Einstellungen können den Bewegungsbereich der Tischplatte einschränken (wenn sich z.B. ein Rollcontainer unter dem Tisch oder ein Regal darüber befindet).

Die Rollcontainer-Stopp-Positionen werden die neue unterste Endposition, die Regal-Stopp-Positionen die neue höchste Endposition.

- ▶ Bewegen des Tisches in die untere Hälfte oder in die obere Hälfte des Bewegungsbereiches.
- ▶ Taste „**SAVE**“ für 10 Sek. gedrückt halten
- = Die Position wird gespeichert.

**Zurücksetzen auf Werkseinstellungen**

Mit dieser Funktion können Sie das System auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

- ▶ Drücken und Halten der folgenden Tasten für 3 Sek.:
  - a Taste „1“ und „2“ sowie
  - b Taste „**aufwärts**“
- = Das Display zeigt **S** und eine **Zahl** (z.B. S 4)
- ▶ Taste „**abwärts**“ drücken bis das Display: **S 0** anzeigt.
- = Das Display zeigt: **S 0**
- ▶ Taste „**SAVE**“ drücken.
- = Das System wurde nun auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

**Angezeigte Einheit ändern – CM / INCH**

- ▶ Gleichzeitig die Tasten „1“, „2“ und „**aufwärts**“ für drei Sekunden drücken und danach loslassen.
- = Am Display wird **S** und eine Nummer, z. B. **S 7** angezeigt.
- ▶ Taste „**aufwärts**“ so lange drücken bis am Display **S 5** angezeigt wird.
- = Am Display wird **S 5** angezeigt.
- ▶ Taste „**SAVE**“ drücken.
- = Falls die Anzeige bisher auf Zentimeter (cm) eingestellt war, wird sie nun auf Zoll (inch) umgestellt und andersherum.

## 6 Fehler und Störungen

### 6.1 Sicherheitsvorschriften

Für die Fehlerbehebung gilt grundsätzlich:



#### GEFAHR

**Gefahr durch elektrische Spannung!**

**Kontakt mit elektrischer Spannung kann zu schweren Verletzungen und zum Tod durch Stromschlag führen!**

- ▶ Steckverbindungen nur in spannungslosem Zustand lösen oder stecken.
- ▶ Die Gehäuse von folgenden Komponenten dürfen nicht geöffnet werden:
  - Power Hub
  - Säulen
  - Bedienpaneel



#### HINWEIS

**Beschädigung der elektrischen Ausrüstung möglich!**

- ▶ Die elektrische Anschlussleitung nicht benutzen, um den Stecker aus der Dose zu ziehen.

#### Fehlermeldungen auf dem Display des Memory Bedienpaneels

Sollten Störungen beim Betrieb des Schreibtisches auftreten, so überprüfen Sie bitte, ob die Bedienung gemäß der Bedienungsanleitung erfolgt ist. Meist lässt sich hierdurch der Fehler finden und beseitigen.

Einige eventuell auftretende Fehler werden beim Bedienpaneel Memory am Display angezeigt.

Die nachfolgenden Tabellen sollen Ihnen helfen, die Ursache zu finden und den Fehler zu beheben.

**Tabelle Fehlermeldungen**

| Signal/Code                                                                         | Meldung                                         | Erforderliche Maßnahmen                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HOT                                                                                 | Der Überhitzungsschutz wurde aktiviert.         | Warten Sie, bis die überhitzten Komponenten abgekühlt sind.                                                                                                                                                                                                                     |
| ISP                                                                                 | Das System hat eine Kollision erkannt.          | Lassen Sie alle Tasten los und warten Sie, bis die Drive Back-Funktion abgeschlossen ist.                                                                                                                                                                                       |
| CON gefolgt von ERR                                                                 | Das System hat einen Verbindungsfehler erkannt. | Lassen Sie alle Tasten los und warten Sie 5 Sekunden. Dann versuchen Sie es erneut.<br><br>Trennen Sie die Stromversorgung vom Netzanschluss. Trennen Sie anschließend das System von der Stromversorgung. Schließen Sie das System wieder an und verwenden Sie es ganz normal. |
| ERR gefolgt von FEHLERNUMMER                                                        | Ein interner Fehler ist aufgetreten.            | Lesen Sie die folgende Tabelle, um die richtige Abhilfemaßnahme für den angezeigten Fehlercode zu bestimmen.                                                                                                                                                                    |
|  | Das Bedienpaneel ist gesperrt.                  | Über das Display mit dem Finger streichen um das Bedienpaneel wieder zu entsperren.                                                                                                                                                                                             |

| Signal/Code | Meldung                                                | Erforderliche Maßnahmen                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C2          | Motor Überstrom                                        | Lassen Sie alle Tasten los und warten Sie 5 Sekunden.<br>Dann versuchen Sie es erneut.                                                                                                                                                                                               |
| C11         | Geschwindigkeit kann nicht erreicht werden             | Lassen Sie alle Tasten los und warten Sie 5 Sekunden.<br>Dann erneut versuchen.                                                                                                                                                                                                      |
| C13         | DC-Unterspannung                                       | Lassen Sie alle Tasten los und warten Sie 5 Sekunden.<br>Dann erneut versuchen.                                                                                                                                                                                                      |
| C17         | Fehler beim Pairing                                    | Trennen Sie die Stromversorgung vom Netzanschluss.<br>Trennen Sie anschließend das System von der Stromversorgung. Schließen Sie das System wieder an und verwenden Sie es ganz normal.<br><br>Wenn dies nicht möglich ist, führen Sie einen Reset auf die Werkseinstellungen durch. |
| C19         | Es sind zu viele oder zu wenige Antriebe angeschlossen | Schließen Sie die richtige Anzahl an Antrieben an (wie im Setup angegeben).                                                                                                                                                                                                          |
| C22         | Überlastung der Stromversorgung                        | Lassen Sie alle Tasten los und warten Sie 5 Sekunden.<br>Dann erneut versuchen.                                                                                                                                                                                                      |

## 7 Instandhaltung

### 7.1 Sicherheitsvorschriften



Für alle Tätigkeiten nur geeignetes Werkzeug verwenden.



Wenn die Netzanschlussleitung beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

### 7.2 Funktionskontrolle

Die Komponenten des Produktes **Solo Sit-to-Stand Desk** sollen in regelmäßigen Abständen auf ihre Funktionstüchtigkeit überprüft werden. Besonderes Augenmerk sollten Sie den elektrischen Anschlüssen widmen:



- Die elektrische Ausrüstung des Schreibtisches muss regelmäßig geprüft werden. Lose Verbindungen und beschädigte Kabel müssen sofort beseitigt werden.
- Steckverbindungen dürfen nur in spannungslosem Zustand gelöst oder gesteckt werden.
- Der Stecker des Schreibtisches muss jederzeit leicht zugänglich sein.

### 7.3 Tabelle Funktionskontrolle

| Intervall                  | Kontrollstelle                                    | Funktionskontrolle                                          | benötigter Zustand                                                       | Maßnahme (falls erforderlich)                                                            |
|----------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| bei Montage                | Rahmenteile                                       | Position Hubsäule                                           | Hubsäulen komplett in die Horizontalstruktur eingesteckt und verschraubt | ⇒ Schrauben lösen, Hubsäulen korrekt (Richtung & Kabel!) einsetzen, Schrauben festziehen |
| vor jeder Höhenverstellung | unmittelbare Umgebung des Schreibtisches          | Sicherheitsabstand prüfen                                   | Keine Gegenstände im Hubbereich                                          | ⇒ Gegenstände entfernen                                                                  |
|                            | Schreibtischplatte                                | Auf waagerechte Ausrichtung prüfen                          | waagerecht                                                               | ⇒ Mit Stellschrauben an den Füßen ausrichten                                             |
| regelmäßig                 | Verbindungen der elektrischen Zuleitungen (Kabel) | Auf Schäden an der Isolierung prüfen                        | Keine Beschädigung                                                       | ⇒ Verbindungen erneuern                                                                  |
|                            | Isolierungen der elektrischen Zuleitungen (Kabel) | Auf Schäden an der Isolierung prüfen                        | Keine Beschädigung                                                       | ⇒ Kabel erneuern                                                                         |
|                            | Umgebung der elektrischen Zuleitungen (Kabel)     | Auf Abstand zu heißen Gegenständen (z.B. Heizkörper) prüfen | Ausreichender Abstand                                                    | ⇒ Abstand herstellen                                                                     |

Tabelle 7-1: Funktionskontrolle

## 7.4 Instandhaltungsarbeiten

Für Instandhaltungsarbeiten setzen Sie sich mit unserer Kundendienstabteilung in Verbindung. (siehe **9 Service**).

Vor der Höhenverstellung des Schreibtisches ist sicherzustellen, dass die Schreibtischplatte waagrecht ist. Bei Bodenunebenheiten richten Sie die Schreibtischplatte über die Stellschrauben an den Füßen aus.

Achten Sie darauf, dass sich im Bewegungsbereich der Hubsäule keine Gegenstände befinden!



### GEFAHR

#### Gefahr durch elektrische Spannung!

Kontakt mit elektrischer Spannung kann zu schweren Verletzungen und zum Tod durch Stromschlag führen!

- ▶ Steckverbindungen nur in spannungslosem Zustand lösen oder stecken.
- ▶ Die Gehäuse von folgenden Komponenten dürfen nicht geöffnet werden:
  - Power Hub
  - Säulen
  - Bedienpaneel



### WARNUNG

#### Gefahr von Körperverletzungen!

Unbeabsichtigtes Heben oder Senken der Schreibplatte kann Körperverletzungen verursachen.

- ▶ Für Instandhaltungsarbeiten an allen nicht-elektrischen Komponenten des Schreibtisches den elektrischen Anschluss der Höhenverstellung vom Stromnetz trennen.



### WARNUNG

#### Gefahr von Verletzungen und Beschädigungen!

Beim Anheben an der Schreibtischplatte oder an den angebauten Komponenten können die Befestigungsschrauben reißen.

- ▶ Beim Transport oder Verschieben des Schreibtisches diesen ausschließlich am Untergestell anfassen.



### HINWEIS

#### Beschädigung der Hubmechanik möglich!

Gespeicherte Werte in dem Power Hub stimmen mit den Einstellungen eines anderen Schreibtisches nicht überein.

Nach dem Zerlegen des Schreibtisches, z.B. aus Transportgründen:

- ▶ Die beiden Seitenrahmen stets wieder mit der dazugehörigen Plattentraverse desselben Schreibtisches zusammenbauen.
- ▶ Beachten Sie hierzu die separate Montageanleitung.



### HINWEIS

#### Die Verwendung von nicht zugelassenen Ersatzteilen können Schäden am Schreibtisch verursachen.

- ▶ Als Ersatzteile dürfen grundsätzlich nur von Steelcase vorgesehene Bauteile eingesetzt werden. Der Einbau anderer Teile ist mit Steelcase abzustimmen.
- ▶ Angegebene Wartungs- und Inspektionsintervalle einhalten.

### 7.4.1 Haftungsausschluss

In folgenden Fällen übernimmt Steelcase keine Haftung und keine Garantie (siehe **Haftung, S.2**):

- Mangelhafte Überwachung der Produktkomponenten (Funktionskontrollen).
- Unsachgemäße Instandhaltung.
- Instandhaltung durch Dritte.

- Instandhaltung durch nicht qualifiziertes Personal.
- Verwendung von Bauteilen und Adaptionen, die nicht von Steelcase stammen.
- Nicht genehmigte Änderungen des Produktes in seiner Konstruktion und Ausführungsweise.
- Vorsätzliche Fehlbedienung.
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung (siehe **1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung**).

## 7.4.2 Reinigung und Pflege



### HINWEIS

#### **Feuchtigkeit kann das Bedienpaneel und den Power Hub beschädigen!**

- ▶ Bedienpaneel frei von Feuchtigkeit und Nässe halten.
- ▶ Power Hub frei von Feuchtigkeit und Nässe halten.

Achten Sie darauf, dass nur Pflege- und Reinigungsmittel zum Einsatz kommen, die für die entsprechenden Materialien (Holz, Kunststoff, Metall, usw.) geeignet sind.

- ▶ Regelmäßig und bei sichtbarer Verschmutzung den Schreibtisch an den Oberflächen reinigen.
- ▶ Regelmäßig nicht sichtbare und sichtbare Komponenten mit den für die entsprechenden Materialien geeigneten Reinigungsmitteln reinigen.

## 8 Entsorgung

Soll das Produkt **Solo Sit-to-Stand Desk** endgültig demontiert und entsorgt werden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Trennen Sie den Schreibtisch von der elektrischen Stromversorgung
- ▶ Trennen Sie die entstehenden Teile nach
  - wiederverwendbaren Bauteilen
  - zu entsorgenden Materialgruppen (Holz, Metall, Kunststoff, Elektroteile, usw.)

und sorgen Sie für die Rückführung in den Wertstoffkreislauf. Beachten Sie alle diesbezüglichen geltenden regionalen Vorschriften.

Im Falle einer Demontage, fragen Sie beim Hersteller nach einer Recycling-Anleitung.

## 9 Service

### Lieferung

Der Schreibtisch wird im Auftrag des Herstellers angeliefert.

### Reparaturen und Ersatzteile

Originalersatzteile und Zubehör erhalten Sie über den Hersteller.

Sollten aufgetretene Fehler oder Störungen nicht behoben werden können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst:

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 München

Deutschland

LineOne EMEA

Telefon: +49 (0) 80 31 405 – 111

E-Mail: DE [lineone-de@steelcase.com](mailto:lineone-de@steelcase.com)

EN [lineone-en@steelcase.com](mailto:lineone-en@steelcase.com)

FR [lineone-fr@steelcase.com](mailto:lineone-fr@steelcase.com)

ES [posventaspain@steelcase.com](mailto:posventaspain@steelcase.com)

# Table des matières

|          |                                                       |          |                                                           |
|----------|-------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>À propos de ce produit..... 3</b>                  | 4.6      | Raccordement électrique..... 9                            |
| 1.1      | Utilisation conforme..... 3                           | 4.7      | Installation du produit..... 9                            |
| 1.1.1    | Usage incorrect prévisible..... 3                     | 4.8      | Mise à niveau en hauteur.....10                           |
| 1.1.2    | Utilisateurs handicapés..... 3                        | <b>5</b> | <b>Utilisation et réglage ..... 11</b>                    |
| <b>2</b> | <b>Sécurité ..... 4</b>                               | 5.1      | Consignes de sécurité .....11                             |
| 2.1      | Consignes de sécurité ..... 4                         | 5.2      | Activation et désactivation du réglage en hauteur .....11 |
| 2.2      | Consignes de sécurité et avertissements ..... 4       | 5.3      | Réglage en hauteur du produit.....12                      |
| <b>3</b> | <b>Description du produit..... 5</b>                  | 5.3.1    | Variante <i>Lift 2</i> .....12                            |
| 3.1      | Caractéristiques techniques ..... 5                   | 5.3.2    | Panneau de commande <i>Memory</i> .....12                 |
| 3.2      | Composants ..... 5                                    | <b>6</b> | <b>Défauts et anomalies ..... 14</b>                      |
| 3.3      | Réglage d'usine à la livraison ..... 6                | 6.1      | Consignes de sécurité .....14                             |
| 3.4      | Vue d'ensemble du <i>Solo Sit-to-Stand Desk</i> ... 6 | <b>7</b> | <b>Entretien ..... 16</b>                                 |
| <b>4</b> | <b>Transport et montage ..... 8</b>                   | 7.1      | Consignes de sécurité .....16                             |
| 4.1      | Consignes de sécurité ..... 9                         | 7.2      | Contrôle fonctionnel.....16                               |
| 4.2      | Entreposage temporaire ..... 9                        | 7.3      | Tableau du contrôle fonctionnel .....16                   |
| 4.3      | Contrôle de la livraison..... 9                       | 7.4      | Travaux d'entretien.....17                                |
| 4.4      | Mise au rebut du matériel d'emballage..... 9          | 7.4.1    | Exclusion de la responsabilité.....17                     |
| 4.5      | Montage ..... 9                                       | 7.4.2    | Entretien et nettoyage .....18                            |
| 4.5.1    | Démontage du produit ..... 9                          | <b>8</b> | <b>Mise au rebut ..... 19</b>                             |
| 4.5.2    | Nouveau montage ..... 9                               | <b>9</b> | <b>Service après-vente ..... 20</b>                       |

FR

## Mentions légales

### Fabricant

Steelcase AG  
Brienner Str. 42  
80333 Munich  
Allemagne

Téléphone : +49 (0)8031 405-0

Fax : +49 (0)8031 405-100

E-mail : [info@steelcase.com](mailto:info@steelcase.com) Web : [www.steelcase.com](http://www.steelcase.com)

### Copyright

Sans l'autorisation écrite préalable de Steelcase, toute transmission à des tiers ou publication sous une forme quelconque d'extraits ou de copies est interdite.

En tant que partie d'une documentation technique, la législation sur les droits d'auteur en vigueur en Allemagne lui est applicable.

### Responsabilité

En présence d'une ou plusieurs des conditions ci-dessous, toute responsabilité de l'entreprise Steelcase est exclue :

- Utilisation non conforme du produit.
- Utilisation du produit dépassant le cadre d'une utilisation normale en tant que meuble de bureau.
- Utilisation du produit avec des dispositifs de sécurité et de protection défectueux ou inutilisables.

- Utilisation de composants ou d'adaptateurs non fournis par l'entreprise Steelcase. En cas d'utilisation de pièces d'autres fabricants, il n'est pas garanti que celles-ci soient conçues et fabriquées conformément aux sollicitations et à la sécurité.
- Planifications par des prestataires tiers provoquant manifestement un usage incorrect du produit.
- Modifications non autorisées de la construction et de l'exécution du produit.
- Sollicitations du produit dépassant les limites de charge indiquées par le fabricant.
- Entretien incorrect, entretien effectué par des tiers.
- Surveillance insuffisante des composants du produit (contrôles fonctionnels).
- Mise au rebut ou recyclage incorrect du produit ou de l'emballage dans la filière de recyclage des matériaux.
- Revente du produit à un tiers en omettant de remettre le présent guide d'utilisation à l'acquéreur.
- Sinistres dus à des corps étrangers ou à des cas de force majeure.

Pour les travaux de montage, d'entretien et de mise au rebut de grande envergure, impérativement confier ces tâches à du personnel spécialisé dûment qualifié.

# 1 À propos de ce produit

La fabrication comme les prestations commerciales de la gamme de mobilier de bureau **Solo Sit-to-Stand Desk** de Steelcase font l'objet d'un contrôle qualité permanent. Cela permet de garantir un fonctionnement irréprochable.

Le matériel a été conçu et fabriqué selon l'état actuel de la technique (en Allemagne au moment de la construction) et conformément aux règles reconnues en matière de sécurité, mais des risques peuvent néanmoins exister. À cet effet, observez les consignes de sécurité respectives ! Les anomalies susceptibles de compromettre la sécurité sont à éliminer dans les plus brefs délais. Nous nous réservons le droit de modifier les produits pour des raisons techniques.

L'entreprise Steelcase emploie un système de management de la qualité, qui satisfait aux exigences de la norme DIN EN ISO 9001.

**Solo Sit-to-Stand Desk avec panneau de commande Memory porte le marquage CE.**

Les plaques signalétiques du dispositif électrique de réglage en hauteur se trouvent sur le boîtier du Power Hub, sur les colonnes et sous le plateau, à proximité du panneau de commande.

## 1.1 Utilisation conforme

Le produit **Solo Sit-to-Stand Desk** est exclusivement conçu pour une utilisation en tant que meuble de bureau, aussi bien dans le domaine privé que dans le secteur professionnel. Toute autre utilisation est réputée non conforme.



**L'utilisation conforme implique également le respect de toutes les consignes fournies dans le guide d'utilisation !**

### 1.1.1 Usage incorrect prévisible

Une utilisation non conforme du produit peut mettre en danger la vie et la santé de l'utilisateur et provoquer des dommages matériels. Toute utilisation non conforme est donc interdite. En cas d'utilisation non conforme, l'entreprise Steelcase décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages et n'accorde aucune garantie en ce qui concerne le fonctionnement irréprochable et conforme des composants.

Utilisations non conformes possibles :

- Levage de charges.
- Utilisation comme marchepied.
- Surface utilisée pour déposer en permanence des objets d'un poids total supérieur à 75 kg.
- Utilisation en plein air.
- Utilisation dans des locaux humides.

Cette liste est non exhaustive.

### 1.1.2 Utilisateurs handicapés



#### AVERTISSEMENT

##### Risque de blessures ou de détériorations du bureau !

- ▶ Ce bureau peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans ou plus et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances dans la mesure où elles sont placées sous la supervision d'une personne ou ont reçu les directives nécessaires à l'utilisation en toute sécurité du bureau et comprennent les dangers en résultant.
- ▶ Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil.
- ▶ Le nettoyage et la maintenance à la charge l'utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants.



#### AVERTISSEMENT

##### Utilisation sans surveillance du bureau par des enfants !

Peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

- ▶ En cas de non-utilisation du bureau, débrancher le câble d'alimentation et le sécuriser.

## 2 Sécurité

### 2.1 Consignes de sécurité

N'utiliser le produit **Solo Sit-to-Stand Desk** que s'il est en parfait état et dans le respect des recommandations données dans le guide d'utilisation.

L'utilisateur du produit **Solo Sit-to-Stand Desk** s'engage à respecter les consignes de sécurité et les avertissements donnés dans le présent guide d'utilisation.

En plus du présent guide d'utilisation, mettre à disposition et observer les réglementations locales en matière de prévention des accidents et de protection de l'environnement.

### 2.2 Consignes de sécurité et avertissements

En vue de la prévention de dommages corporels et matériels, le présent Bedienungsanleitung comporte des avertissements aux emplacements correspondants. Les symboles et les mots d'alerte ont la signification suivante :

FR



#### **DANGER**

##### **Nature et source du danger !**

« Conséquences en cas de non-respect »

- ▶ Mesures à prendre pour éviter ce danger.

Indique une situation dangereuse imminente, qui entraîne la mort ou des blessures graves, si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.



#### **AVERTISSEMENT**

##### **Nature et source du danger !**

« Conséquences en cas de non-respect »

- ▶ Mesures à prendre pour éviter ce danger.

Indique une situation potentiellement dangereuse, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves, si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.



#### **ATTENTION**

##### **Nature et source du danger !**

« Conséquences en cas de non-respect »

- ▶ Mesures à prendre pour éviter ce danger.

Indique une situation potentiellement dangereuse, qui peut entraîner des blessures bénignes ou légères, si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.



#### **AVIS**

##### **Nature et source du danger !**

« Conséquences en cas de non-respect »

- ▶ Mesures à prendre pour éviter ce danger

Mise en garde contre un dommage matériel ou un dysfonctionnement, si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.

## 3 Description du produit

Les dimensions et le poids de votre produit sont indiqués sur le bon de livraison.

### 3.1 Caractéristiques techniques

|                                                       | <b>Solo Sit-to-Stand Desk</b>  |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Dimensions et poids                                   | voir bon de livraison          |
| Plage de températures site d'installation             | +5 °C à +35 °C                 |
| Humidité relative de l'air                            | 5 % à 80 % (sans condensation) |
| Plage de tension d'entrée                             | 220-240 V ~                    |
| Gamme de fréquences                                   | 50-60 Hz                       |
| Charge utile maximale                                 | 75 kg                          |
| Durée maximale de fonctionnement                      | 2 min ON / 18 min OFF          |
| Courant d'entrée                                      | 2,5 A                          |
| Plage maximale de réglage :                           | 650 mm à 1250 mm               |
| Ensemble télescopique double (Lift 2)                 |                                |
| Émissions sonores                                     | < 60 dB (A)                    |
| Puissance absorbée max. pendant l'opération de levage | 240 W                          |
| Consommation de courant en veille                     | ≤ 0,2 W                        |
| Panneau de commande Memory                            | Standard                       |

Les plaques signalétiques se trouvent sur le boîtier du Power Hub, sur les colonnes et sur la face inférieure du plateau du bureau, à proximité du panneau de commande.

#### Explication des symboles sur la plaque signalétique

|  |                                                                                                                                                    |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Double isolation.</b> Les câbles à double isolation réduisent au minimum le risque d'électrocution.                                             |
|  | <b>Utilisation en intérieur.</b> Attire l'attention sur le fait qu'il est interdit d'installer le produit en plein air.                            |
|  | <b>Marquage CE.</b> Il atteste de la conformité du produit avec les exigences en vigueur, définies par la Communauté européenne pour le fabricant. |



**Symbole de recyclage.** Attire l'attention sur la conformité avec les exigences en vigueur pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques. À la fin de leur durée d'utilisation, les produits électriques et électroniques doivent être mis au rebut séparément des ordures ménagères.



Le marquage CE se trouve sur la face inférieure du plateau du bureau et peut à tout moment être consulté.

### 3.2 Composants

Le produit **Solo Sit-to-Stand Desk** se compose principalement des éléments suivants (se reporter au chapitre respectif pour la description des différentes variantes) :

- Plateau
- Profilé structuré horizontal (vissé au plateau)
- Dispositif d'arrêt automatique assisté par logiciel et matériel avec un capteur comme protection du système
- Colonnes avec piètement en tube d'acier 88,5x48x1,5 mm, exécution vissée avec vis de réglage pour compenser les irrégularités du sol et réseau de câbles
- Capuchon en plastique en haut à gauche / à droite
- Support du plateau, en haut, à gauche / à droite
- Réglage en hauteur électrique :
  - Lift 2 : moteur électrique (650 – 1250 mm), dans colonne avec dispositif d'arrêt automatique assisté par logiciel et capteur
  - Power Hub pour réglage en hauteur Lift
  - Standard : panneau de commande Memory avec écran pour affichage de la hauteur ; fonction de programmation pour quatre hauteurs de bureau

### 3.3 Réglage d'usine à la livraison

- Variante Lift 2 : 690 mm



**Vous pouvez modifier ces réglages en fonction de vos besoins. Les descriptions correspondantes sont disponibles sous 5 Utilisation et réglage.**

### 3.4 Vue d'ensemble du *Solo Sit-to-Stand Desk*

La figure montre le bureau **Solo Sit-to-Stand Desk** et renseigne à propos de ses composants.



**Le réglage de la hauteur du bureau est décrit sous 5 Utilisation et réglage.**

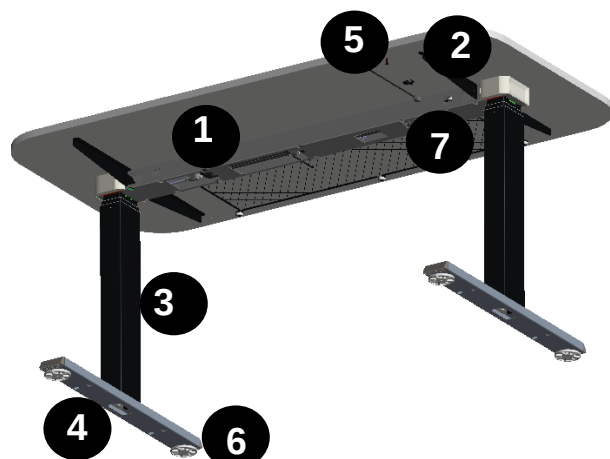


Figure 3-1 : *Solo Sit-to-Stand Desk*, variante Lift 2

|   |                                              |
|---|----------------------------------------------|
| 1 | Plateau                                      |
| 2 | Support du plateau                           |
| 3 | Colonne télescopique                         |
| 4 | Piètement                                    |
| 5 | Panneau de commande                          |
| 6 | Vis de réglage pour mise à niveau en hauteur |
| 7 | Système de verrouillage à clé (Key Lock)     |

#### Panneau de commande *Memory*

Le panneau de commande *Memory* permet de configurer quatre différentes positions.



**La configuration des positions respectives est décrite sous 5 Utilisation et réglage.**



Figure 3-3 : panneau de commande *Memory*

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Touche « Montée »                     |
| 2 | Touche « Descente »                   |
| 3 | Touche « 1 » (position enregistrée 1) |
| 4 | Touche « 2 » (position enregistrée 2) |
| 5 | Touche « 3 » (position enregistrée 3) |
| 6 | Touche « 4 » (position enregistrée 4) |
| 7 | Touche « SAVE »                       |
| 8 | Écran                                 |



**Le panneau de commande est relié par câble au Power Hub. Celui-ci se trouve sous le plateau.**

#### Réglage en hauteur électrique



**L'utilisation du réglage en hauteur électrique est décrite sous 5 Utilisation et réglage.**

Le dispositif de réglage en hauteur électrique permet de régler et de programmer quatre hauteurs de plateau optimales (position assise et debout). Il est principalement constitué des composants suivants :

- Lift 2 : moteur électrique 650 – 1250 mm
- Panneau de commande
- Power Hub

#### Système de verrouillage à clé (Key Lock)



**L'utilisation du système de verrouillage à clé (Key Lock) est décrite sous 5 Utilisation et réglage.**

Le système de verrouillage à clé permet d'activer et de désactiver le réglage en hauteur du plateau. Cela permet d'exclure toute utilisation accidentelle du réglage en hauteur électrique et de protéger les utilisateurs en situation de handicap et les enfants.

Le système de verrouillage à clé est constitué des composants suivants :

- Clé pour l'activation et la désactivation
- Mécanisme / électronique du verrouillage à clé

## 4 Transport et montage



### DANGER

#### Danger d'écrasement et de cisaillement !

Pendant le réglage en hauteur électrique, des parties du corps ou des objets peuvent être écrasés ou cisailés.

- ▶ Laisser un espace libre suffisant autour de la zone de mouvement (au moins 25 mm) par rapport à tous les objets environnants, aux cloisons, etc.
- ▶ Installer le bureau en prévoyant suffisamment d'espace libre pour les mouvements de levage et les travaux d'entretien.

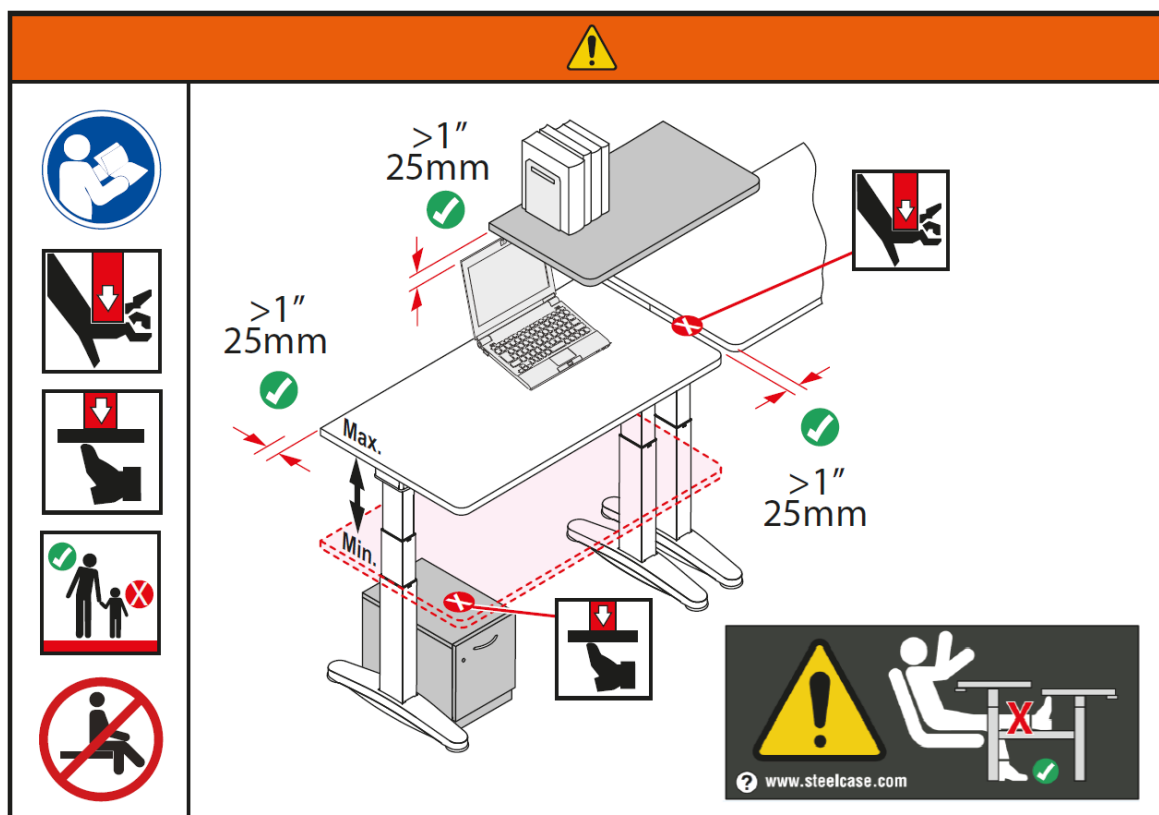


Figure 4-1 : étiquette de sécurité (figure avec l'exemple « Ology Desk » – également valable pour Solo Sit-to-Stand Desk)

## 4.1 Consignes de sécurité



### AVERTISSEMENT

#### Risque de blessures et de dommages !

Si le bureau est soulevé au niveau du plateau ou des composants montés, les vis de fixation peuvent se casser.

- ▶ Pendant le transport ou le déplacement du bureau, toujours tenir celui-ci par son châssis.

## 4.2 Entreposage temporaire

Si le produit **Solo Sit-to-Stand Desk** doit rester entreposé un certain temps avant son installation, les conditions suivantes doivent être remplies :

- Emballage de transport non endommagé
- Capacité portante suffisante du sol
- Sol sec
- Surface d'installation plane
- Plage de températures +10 °C à +40 °C
- Humidité rel. de l'air max. 80 %

## 4.3 Contrôle de la livraison

Après avoir retiré le produit de son emballage, s'assurer qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport et de l'exhaustivité de la livraison et, le cas échéant, signaler tout dommage au fabricant dans les plus brefs délais.

## 4.4 Mise au rebut du matériel d'emballage

Les emballages sont constitués des matériaux suivants :

- Suremballage en carton
- Protections des bords en carton
- Cerclage en plastique

Ces matériaux sont recyclables. Veuillez trier les déchets et les diriger vers la filière de recyclage des matériaux.

## 4.5 Montage

Pour le montage du produit **Migration SE**, veuillez observer la notice de montage jointe.

### 4.5.1 Démontage du produit

Le produit **Solo Sit-to-Stand Desk** peut être démonté en sous-ensembles partiellement montés.

### 4.5.2 Nouveau montage

Pour le montage, observez la notice de montage distincte.

## 4.6 Raccordement électrique

Contrôlez l'équipement électrique du bureau. Resserrer immédiatement les raccords desserrés et remplacer les câbles endommagés.



Ne brancher ou ne débrancher les connecteurs enfichables qu'en l'absence de tension.

La fiche électrique du bureau doit toujours être facilement accessible.

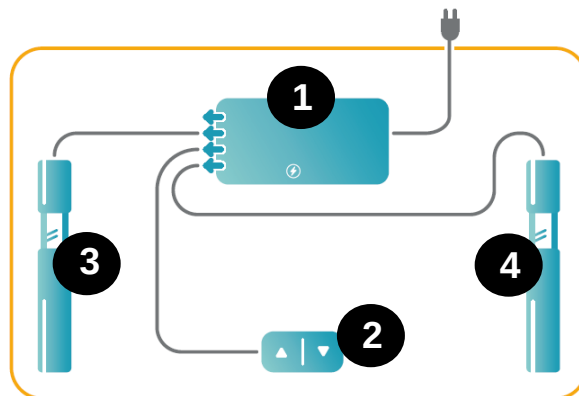


Figure 4-2 : raccords électriques

|   |                     |
|---|---------------------|
| 1 | Power Hub           |
| 2 | Panneau de commande |
| 3 | Moteur électrique   |
| 4 | Moteur électrique   |

## 4.7 Installation du produit

L'installation et l'utilisation du produit nécessitent une planification détaillée.

Les sous-ensembles partiellement montés du produit **Solo Sit-to-Stand Desk** sont livrés directement par le fabricant.

Le site d'installation doit remplir les conditions suivantes :

- Capacité portante suffisante du sol
- Surface d'installation plane
- Plage de températures +5 °C à +35 °C
- Humidité rel. de l'air max. 80 %

## 4.8 Mise à niveau en hauteur

Pour compenser des irrégularités du sol, vous pouvez rehausser chaque piètement à l'aide d'une vis de réglage de jusqu'à 10 mm.

Si le bureau est déjà installé : avant de procéder à une mise à niveau en hauteur, retirez tous les objets se trouvant éventuellement sur le plateau du bureau.

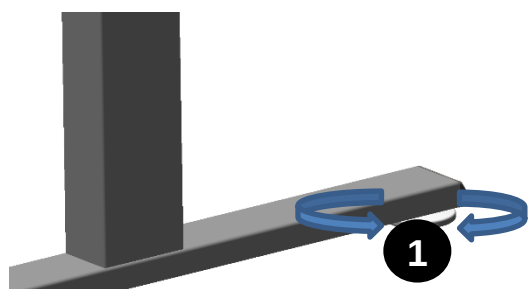


Figure 4-2 : **Solo Sit-to-Stand Desk**, mise à niveau en hauteur

**1** Vis de réglage

## 5 Utilisation et réglage

### 5.1 Consignes de sécurité

N'utiliser le produit que s'il est en parfait état et dans le respect des recommandations données dans le guide d'utilisation.

Avant de modifier la hauteur du bureau, assurez-vous du respect des points suivants :

- Le plateau du bureau doit être à l'horizontale. En présence d'irrégularités du sol, une remise à l'horizontale est possible à l'aide des vis de réglage des pieds.
- Aucune personne et aucun objet (par ex. portes ou fenêtres ouvertes) ne doivent se trouver dans la zone de mouvement ou y faire obstacle.
- Aucune personne ne doit se trouver sur le bureau.
- Il est interdit de dépasser la capacité de charge maximale admissible du bureau.

#### Hauteur optimale du bureau

Le réglage de la hauteur optimale du bureau (hauteur en position assise) est décisif pour le confort au poste de travail. Le rapport d'analyse sur le poste de travail indique la hauteur à régler pour le bureau (par ex. conformément à la législation relative à la sécurité au travail, décret relatif au travail sur écran, consignes de prévention des accidents). Voir aussi à ce sujet la fiche BGI 650 : Postes de travail avec ordinateur et bureau. Guide pour la conception.



#### DANGER

##### Tension électrique !

Tout contact avec des pièces sous tension électrique peut provoquer des blessures graves, voire des accidents mortels causés par une électrocution !

- ▶ Ne brancher ou ne débrancher les connecteurs enfichables qu'en l'absence de tension.
- ▶ Il est interdit d'ouvrir le boîtier des composants suivants :
  - Power Hub
  - Colonnes et panneau de commande



#### DANGER

##### Tension électrique !

En cas de détérioration des câbles et raccords électroconducteurs, les pièces métalliques du bureau peuvent être sous tension électrique.

- ▶ Ne pas mettre à la terre les appareils électriques sur le châssis du bureau.



#### AVERTISSEMENT

##### Blessures et détériorations !

Si le bureau est soulevé au niveau du plateau ou des composants montés, les vis de fixation peuvent se casser.

- ▶ Pendant le transport ou le déplacement du bureau, toujours tenir celui-ci par son châssis.



**Veillez à ce que la longueur des câbles soit suffisante pour le raccordement de tous les appareils se trouvant sur le bureau.**

### 5.2 Activation et désactivation du réglage en hauteur

Le réglage en hauteur du produit **Solo Sit-to-Stand Desk** peut être activé et désactivé à l'aide du système de verrouillage à clé (Key Lock).

**ATTENTION****Danger d'asphyxie engendré par les petites pièces du système de verrouillage à clé (Key Lock)**

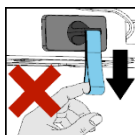
Les enfants en bas âge peuvent avaler les petites pièces.

- ▶ Ne pas ouvrir le boîtier du système de verrouillage à clé et ne pas casser la clé !
- ▶ Enlever immédiatement les petites pièces cassées et les conserver hors de portée des petits enfants !

**AVIS****Détérioration du système de verrouillage à clé (Key Lock) en cas d'application d'une force verticale !**

Risque de dommages matériels.

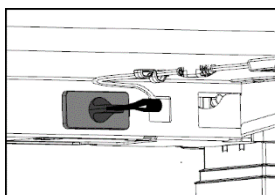
- ▶ Ne suspendre aucun poids à la languette de la clé !



- ▶ Ne pas retirer la clé vers le bas !

FR

- ▶ Pour activer, insérer la clé.
- ▶ Pour désactiver, retirer la clé.

**5.3 Réglage en hauteur du produit**

Avec la variante Lift 2, le réglage en hauteur du produit **Solo Sit-to-Stand Desk** s'effectue au moyen d'une opération de levage en continu par moteur électrique.

**5.3.1 Variante Lift 2**

Le produit **Solo Sit-to-Stand Desk** se règle en continu au moyen d'un moteur électrique à une hauteur comprise entre 650 et 1250 mm (variante Lift 2).

**Avant la première mise en service, assurez-vous que :**

- le produit a été monté correctement
- le panneau de commande est relié au Power Hub

- toutes les consignes de sécurité sont respectées

**Pour le branchement électrique**

- ▶ Brancher la fiche de secteur sur une prise électrique 220/230 V.

**5.3.2 Panneau de commande Memory**

Le panneau de commande Memory permet de configurer quatre différentes positions.



Figure 5-3 : panneau de commande, version Memory

**ATTENTION****Risque de détérioration du panneau de commande !**

- ▶ Ne pas s'appuyer sur le panneau de commande.
- ▶ Ne pas poser d'objet sur le panneau de commande.
- ▶ Ne pas verser de liquide sur le panneau de commande.

**Réglage en hauteur – Panneau de commande Memory**

- ▶ Pour régler la hauteur souhaitée du bureau, appuyer sur la touche « **Montée** » ou « **Descente** ».
- = Le plateau monte ou descend.
- ▶ Relâcher la touche « **Montée** » ou « **Descente** ».
- = Le plateau s'arrête à l'emplacement souhaité. La hauteur du plateau s'affiche sur l'écran.

**Définition des positions enregistrées**

- ▶ Appuyer sur la touche « **Montée** » ou « **Descente** » jusqu'à la hauteur souhaitée.
  - = La hauteur du plateau s'affiche sur l'écran (par ex. 73 cm).
  - ▶ Appuyer sur la touche « **SAVE** ».
  - ▶ Appuyer sur la touche de la « **Position enregistrée** » souhaitée (par ex. touche « **2** »)
  - = Le code **S 2** s'affiche sur l'écran.
- Au bout d'env. 2 secondes, la hauteur du plateau s'affiche sur l'écran.

**Sélection des positions enregistrées**

- ▶ Appuyer et maintenir la position enregistrée correspondante (par ex. touche « **1** » ou touche « **2** »).
- = Le plateau se déplace jusqu'à ce que la position enregistrée du plateau soit atteinte. Si vous relâchez la touche avant que la position enregistrée ne soit atteinte, le plateau s'arrête.

**Limitation de la fonction de réglage en hauteur**

Ces réglages permettent de limiter la zone de déplacement du plateau (par ex. lorsqu'un caisson se trouve au-dessous du plateau ou une étagère au-dessus).

Les positions d'arrêt pour le caisson deviennent la nouvelle position finale inférieure et les positions d'arrêt pour l'étagère la nouvelle position finale supérieure.

- ▶ Déplacement du plateau dans la moitié inférieure ou supérieure de la zone de déplacement.
- ▶ Appuyer pendant 10 secondes sur la touche « **SAVE** »
- = La position est enregistrée.

**Conversion de l'unité affichée – CM / INCH**

- ▶ Appuyer simultanément sur les touches « **1** », « **2** » et « **Montée** » pendant trois secondes puis les relâcher.
- = La lettre **S** et un numéro, par ex. **S 7**, s'affichent sur l'écran.
- ▶ Appuyer sur la touche « **Montée** » jusqu'à ce que le code **S 5** s'affiche sur l'écran.
- = Le code **S 5** s'affiche sur l'écran.
- ▶ Appuyer sur la touche « **SAVE** ».
- = Si l'affichage était configuré jusqu'à présent sur Centimètres (cm), il bascule maintenant sur Pouces (inch) et inversement.

**Restauration des réglages d'usine**

Cette fonction vous permet de restaurer les réglages d'usine sur le système.

- ▶ Appuyer sur les touches suivantes et les maintenir enfoncées pendant 3 secondes :
  - a** Touches « **1** » et « **2** » ainsi que
  - b** Touche « **Montée** »
- = La lettre **S** et un **chiffre** (par ex. S 4) s'affichent sur l'écran
- ▶ Appuyer sur la touche « **Descente** » jusqu'à ce que le code **S 0** s'affiche sur l'écran.
- = Le code suivant s'affiche sur l'écran : **S 0**
- ▶ Appuyer sur la touche « **SAVE** ».
- = Les réglages d'usine ont bien été restaurés sur le système.

## 6 Défauts et anomalies

### AVIS

### 6.1 Consignes de sécurité

En vue du dépannage, toujours observer les points suivants :



#### DANGER

**Danger émanant de la tension électrique !**

**Tout contact avec des pièces sous tension électrique peut provoquer des blessures graves, voire des accidents mortels causés par une électrocution !**

- ▶ Ne brancher ou ne débrancher les connecteurs enfichables qu'en l'absence de tension.
- ▶ Il est interdit d'ouvrir le boîtier des composants suivants :
  - Power Hub
  - Colonnes
  - Panneau de commande

FR



#### AVIS

**Risque de détérioration de l'équipement électrique !**

- ▶ Ne pas utiliser le câble de raccordement électrique pour débrancher la fiche de la prise.

### Messages d'erreur sur l'écran du panneau de commande *Memory*

En présence d'anomalies pendant l'utilisation du bureau, assurez-vous que le guide d'utilisation a bien été respecté pendant l'utilisation. Dans la plupart des cas, cela permet de localiser l'erreur et de l'éliminer.

Certaines erreurs pouvant survenir sont affichées sur l'écran du panneau de commande Memory.

Les tableaux ci-dessous vous aideront à localiser et éliminer les erreurs.

| Signal / code                   | Message                                                        | Mesures requises                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HOT                             | Le dispositif de protection contre la surchauffe a été activé. | Attendez que les composants qui ont subi une surchauffe soient complètement refroidis.                                                                                                                                                                              |
| ISP                             | Le système a détecté une collision.                            | Relâchez toutes les touches et attendez que la fonction Drive Back soit terminée.                                                                                                                                                                                   |
| Code CON suivi du code ERR      | Le système a détecté une erreur de raccordement.               | Relâchez toutes les touches et attendez 5 secondes. Effectuez ensuite une nouvelle tentative.<br><br>Débranchez l'alimentation électrique du secteur. Débranchez ensuite le système de l'alimentation électrique. Rebranchez le système et utilisez-le normalement. |
| ERR suivi du NUMÉRO DE L'ERREUR | Une erreur interne est survenue.                               | Consultez le tableau suivant pour trouver la solution adaptée au code d'erreur affiché.                                                                                                                                                                             |



Le panneau de commande est verrouillé.

Pour déverrouiller le panneau de commande, faire glisser le doigt sur l'écran.

### Tableau des messages d'erreur

| Signal / code | Message                                               | Mesures requises                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C2            | Surintensité de courant du moteur                     | Relâchez toutes les touches et attendez 5 secondes.<br>Effectuez ensuite une nouvelle tentative.                                                                                                                                                            |
| C11           | Impossible d'atteindre la vitesse                     | Relâchez toutes les touches et attendez 5 secondes.<br>Effectuez ensuite une nouvelle tentative.                                                                                                                                                            |
| C13           | Sous-tension CC                                       | Relâchez toutes les touches et attendez 5 secondes.<br>Effectuez ensuite une nouvelle tentative.                                                                                                                                                            |
| C17           | Erreur pendant l'appairage                            | Débranchez l'alimentation électrique du secteur.<br>Débranchez ensuite le système de l'alimentation électrique. Rebranchez le système et utilisez-le normalement.<br><br>Lorsque cela s'avère impossible, procédez à une restauration des réglages d'usine. |
| C19           | Nombre de moteurs raccordés trop faible ou trop élevé | Raccordez le nombre correct de moteurs (comme spécifié dans la configuration).                                                                                                                                                                              |
| C22           | Surcharge de l'alimentation électrique                | Relâchez toutes les touches et attendez 5 secondes.<br>Effectuez ensuite une nouvelle tentative.                                                                                                                                                            |

## 7 Entretien

### 7.1 Consignes de sécurité



Pour tous les travaux, employer uniquement des outils appropriés.



En cas de détérioration du câble de raccordement au secteur, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne disposant d'une qualification similaire afin d'éviter tout danger.

### 7.2 Contrôle fonctionnel

Le fonctionnement correct des différents composants du produit **Solo Sit-to-Stand Desk** doit régulièrement être contrôlé. Il est recommandé d'accorder une attention particulière aux raccords électriques :



- **L'équipement électrique du bureau doit régulièrement être contrôlé. Resserrer immédiatement les raccords desserrés et remplacer les câbles endommagés.**
- **Ne brancher ou ne débrancher les connecteurs enfichables qu'en l'absence de tension.**
- **La fiche électrique du bureau doit toujours être facilement accessible.**

### 7.3 Tableau du contrôle fonctionnel

FR

| Intervalle                      | Point à contrôler                                      | Contrôle fonctionnel                                                     | État requis                                                                                | Mesure à prendre (le cas échéant)                                                                                   |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| lors du montage                 | Éléments de la structure du cadre                      | Position de la colonne de levage                                         | Les colonnes de levage sont complètement rentrées et vissées dans la structure horizontale | ⇒ Desserrer les vis, mettre en place correctement les colonnes de levage (direction et câbles !), resserrer les vis |
| Avant chaque réglage en hauteur | Environnement direct du bureau                         | Contrôler la distance de sécurité                                        | Aucun objet dans la zone du mouvement vertical                                             | ⇒ Retirer les objets                                                                                                |
|                                 | Plateau du bureau                                      | Contrôler l'orientation horizontale                                      | Horizontal                                                                                 | ⇒ Orienter à l'aide des vis de réglage sur les pieds                                                                |
| régulièrement                   | Raccordements des câbles d'alimentation électrique     | S'assurer que les gaines isolantes ne sont pas endommagées               | Aucun dommage                                                                              | ⇒ Remplacer les raccords                                                                                            |
|                                 | Gainnes isolantes des câbles d'alimentation électrique | S'assurer que les gaines isolantes ne sont pas endommagées               | Aucun dommage                                                                              | ⇒ Remplacer les câbles                                                                                              |
|                                 | Environnement des câbles d'alimentation électrique     | Contrôler la distance par rapport aux objets chauds (par ex. radiateurs) | Distance suffisante                                                                        | ⇒ Placer à une distance suffisante                                                                                  |

Tableau 7-1 : contrôle fonctionnel

## 7.4 Travaux d'entretien

Pour les travaux d'entretien, veuillez contacter notre service après-vente. (Voir **9 Service après-vente**).

Avant de procéder au réglage en hauteur du bureau, s'assurer que le plateau du bureau est bien à l'horizontale. En présence d'irrégularités du sol, alignez le plateau du bureau à l'aide des vis de réglage sur les pieds.

Veillez à ce que le mouvement des colonnes de levage ne soit pas gêné par des obstacles !



### **DANGER**

#### **Danger émanant de la tension électrique !**

Tout contact avec des pièces sous tension électrique peut provoquer des blessures graves, voire des accidents mortels causés par une électrocution !

- ▶ Ne brancher ou ne débrancher les connecteurs enfichables qu'en l'absence de tension.
- ▶ Il est interdit d'ouvrir le boîtier des composants suivants :
  - Power Hub
  - Colonnes
  - Panneau de commande



### **AVERTISSEMENT**

#### **Danger de blessures corporelles !**

Un mouvement accidentel de montée ou de descente du plateau du bureau peut entraîner des blessures corporelles.

- ▶ Pour les travaux d'entretien sur tous les composants non électriques du bureau, débrancher le raccord électrique du dispositif de réglage en hauteur.



### **AVERTISSEMENT**

#### **Danger de blessures et de détériorations !**

Si le bureau est soulevé au niveau du plateau ou des composants montés, les vis de fixation peuvent se casser.

- ▶ Pendant le transport ou le déplacement du bureau, toujours tenir celui-ci par son châssis.



### **AVIS**

#### **Risque de détérioration du mécanisme de levage !**

Les valeurs enregistrées sur le Power Hub ne correspondent pas aux réglages d'un autre bureau.

Après le démontage du bureau, par ex. en vue du transport :

- ▶ Toujours réassembler les deux cadres latéraux avec la traverse assortie du plateau du même bureau.
- ▶ À cet effet, observez la notice de montage distincte.



### **AVIS**

#### **L'utilisation de pièces de rechange non autorisées peut endommager le bureau.**

- ▶ Systématiquement employer les composants prévus par Steelcase comme pièces de rechange. Le montage d'autres pièces nécessite une concertation préalable de l'entreprise Steelcase.
- ▶ Respecter les intervalles de maintenance et d'inspection stipulés.

### **7.4.1 Exclusion de la responsabilité**

Dans les cas suivants, l'entreprise Steelcase décline toute responsabilité et n'accorde par conséquent aucune garantie (voir **Responsabilité, p. 2**) :

- Surveillance insuffisante des composants du produit (contrôles fonctionnels).
- Entretien incorrect.

- Entretien effectué par des tiers.
- Entretien effectué par du personnel non qualifié.
- Utilisation de composants ou d'adaptateurs non fournis par l'entreprise Steelcase.
- Modifications non autorisées de la construction et de l'exécution du produit.
- Utilisation incorrecte délibérée.
- Utilisation non conforme (voir **1.1 Utilisation conforme**).

## 7.4.2 Entretien et nettoyage



### AVIS

**L'humidité peut endommager le panneau de commande et le Power Hub !**

- ▶ Protéger le panneau de commande contre l'humidité.
- ▶ Protéger le Power Hub contre l'humidité.

FR

Veillez à uniquement employer des produits d'entretien et de nettoyage adaptés aux matériaux concernés (bois, plastique, métal, etc.).

- ▶ Régulièrement nettoyer les surfaces du bureau en présence d'impuretés visibles.
- ▶ Régulièrement nettoyer les composants visibles et invisibles à l'aide de produits de nettoyage appropriés aux matériaux respectifs.

## 8 Mise au rebut

Si le produit **Solo Sit-to-Stand Desk** doit être démonté définitivement et mis au rebut, procédez comme suit :

- ▶ Débranchez le bureau de l'alimentation électrique
- ▶ Triez les différents éléments par
  - composants réutilisables
  - groupes de matériaux à mettre au rebut (bois, métal, plastique, composants électriques, etc.)

et déposez-les dans un point de collecte agréé pour le recyclage. Respectez toutes les réglementations régionales en vigueur à ce sujet.

En cas de démontage, demandez une notice de recyclage auprès du fabricant.

## 9 Service après-vente

### Livraison

Le bureau est livré au nom du fabricant.

### Réparations et pièces de rechange

Vous pouvez acheter des pièces de rechange d'origine et des accessoires auprès du fabricant.

S'il devait s'avérer impossible de remédier à des erreurs ou anomalies, veuillez vous adresser au service après-vente :

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 Munich

Allemagne

LineOne EMEA

Téléphone : +49 (0) 80 31 405 – 111

E-mail : DE [lineone-de@steelcase.com](mailto:lineone-de@steelcase.com)

EN [lineone-en@steelcase.com](mailto:lineone-en@steelcase.com)

FR [lineone-fr@steelcase.com](mailto:lineone-fr@steelcase.com)

ES [posventaspain@steelcase.com](mailto:posventaspain@steelcase.com)



# Índice

|          |                                                       |          |
|----------|-------------------------------------------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Acerca del producto .....</b>                      | <b>3</b> |
| 1.1      | Uso conforme a lo previsto .....                      | 3        |
| 1.1.1    | Uso incorrecto previsible .....                       | 3        |
| 1.1.2    | Usuarios con limitaciones .....                       | 3        |
| <b>2</b> | <b>Seguridad .....</b>                                | <b>4</b> |
| 2.1      | Normas de seguridad .....                             | 4        |
| 2.2      | Indicaciones de seguridad y advertencias.....         | 4        |
| <b>3</b> | <b>Descripción del producto .....</b>                 | <b>5</b> |
| 3.1      | Datos técnicos.....                                   | 5        |
| 3.2      | Componentes.....                                      | 5        |
| 3.3      | Ajuste de fábrica en el momento del suministro.....   | 5        |
| 3.4      | Vista general del <i>Escritorio Solo Sit-to Stand</i> | 6        |
| <b>4</b> | <b>Transporte y montaje .....</b>                     | <b>7</b> |
| 4.1      | Normas de seguridad .....                             | 8        |
| 4.2      | Almacenamiento temporal .....                         | 8        |
| 4.3      | Comprobación del volumen de suministro ....           | 8        |
| 4.4      | Eliminación del material de embalaje .....            | 8        |
| 4.5      | Montaje .....                                         | 8        |
| 4.5.1    | Desmontar el producto.....                            | 8        |
| 4.5.2    | Nuevo montaje.....                                    | 8        |

|          |                                               |           |
|----------|-----------------------------------------------|-----------|
| 4.6      | Conexión eléctrica .....                      | 8         |
| 4.7      | Montar el producto .....                      | 9         |
| 4.8      | Compensación de la altura.....                | 9         |
| <b>5</b> | <b>Manejo y configuración .....</b>           | <b>10</b> |
| 5.1      | Normas de seguridad .....                     | 10        |
| 5.2      | Activar y desactivar el ajuste de altura..... | 10        |
| 5.3      | Ajuste de la altura del producto .....        | 11        |
| 5.3.1    | Variante <i>Elevador 2</i> .....              | 11        |
| 5.3.2    | Panel de mando de <i>memoria</i> .....        | 11        |
| <b>6</b> | <b>Fallos y averías.....</b>                  | <b>13</b> |
| 6.1      | Normas de seguridad .....                     | 13        |
| <b>7</b> | <b>Mantenimiento .....</b>                    | <b>15</b> |
| 7.1      | Normas de seguridad .....                     | 15        |
| 7.2      | Comprobación del funcionamiento.....          | 15        |
| 7.3      | Tabla de comprobación del funcionamiento..... | 15        |
| 7.4      | Tareas de mantenimiento.....                  | 16        |
| 7.4.1    | Exención de responsabilidad .....             | 16        |
| 7.4.2    | Limpieza y cuidado .....                      | 17        |
| <b>8</b> | <b>Eliminación.....</b>                       | <b>18</b> |
| <b>9</b> | <b>Asistencia técnica .....</b>               | <b>19</b> |

## Pie de imprenta

### Fabricante

Steelcase AG  
Brienner Str. 42  
80333 Múnich  
Alemania

Teléfono: +49 (0)8031 405-0

Fax: +49 (0)8031 405-100

Correo electrónico: [info@steelcase.com](mailto:info@steelcase.com) Internet: [www.steelcase.com](http://www.steelcase.com)

### Copyright

Quedan prohibidas la difusión y el uso publicitario de cualquier extracto o copia del presente documento sin la autorización previa por escrito de Steelcase.

Como parte de una documentación técnica, este documento está sometido a la legislación alemana sobre propiedad intelectual.

### Responsabilidad

Steelcase no asumirá ningún tipo de responsabilidad si se da cualquiera de las situaciones que se indican a continuación:

- Uso del producto de forma contraria a lo previsto.
- Uso del producto con fines que excedan su funcionalidad original como mueble de oficina.
- Uso del producto si los dispositivos de seguridad y protección no funcionan correctamente o están averiados.

- Uso de componentes y adaptadores que no procedan de Steelcase. No se garantiza que la construcción y el acabado de las piezas de otras marcas sean conformes con los requisitos y la seguridad.
- Proyectos de proveedores ajenos que provoquen un evidente uso incorrecto del producto.
- Modificación no autorizada de la construcción y el diseño del producto.
- Aplicación de cargas al producto que excedan los límites especificados por el fabricante.
- Mantenimiento deficiente o por terceros.
- Fallos en el control de los componentes del producto (inspecciones).
- Errores en la eliminación y el reciclaje del producto o los materiales de embalaje.
- Venta a una tercera parte sin entregar también las instrucciones de uso.
- Catástrofes provocadas por agentes ajenos o casos de fuerza mayor.

Cuando deban realizarse trabajos exhaustivos de montaje, mantenimiento y eliminación, se deberán utilizar los servicios de personal especializado cualificado.

# 1 Acerca del producto

El programa de muebles de oficina **Escritorio Solo Sit-to-Stand** de Steelcase se somete a constantes controles de calidad, tanto durante la fase de producción como durante la de comercialización. El objetivo es asegurarnos de que el producto funcione sin problemas.

Aunque el producto está diseñado y construido de conformidad con los conocimientos técnicos más avanzados (en Alemania, correspondientes a la fecha de fabricación) y con las reglamentaciones técnicas de seguridad reconocidas, resulta imposible excluir totalmente cualquier peligro. Respete las indicaciones de seguridad que sean de aplicación. Los problemas que puedan afectar a la seguridad deben corregirse inmediatamente. Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en los productos por motivos técnicos.

Steelcase utiliza un sistema de gestión de calidad que cumple con los requisitos de la norma DIN EN ISO 9001.

**El Escritorio Solo Sit-to-Stand con panel de mando de memoria cuenta con la marca CE.**

Las placas de características del ajuste eléctrico de la altura se encuentran en la carcasa de la unidad eléctrica, en las columnas y debajo del tablero de la mesa, cerca del panel de mando.

## 1.1 Uso conforme a lo previsto

El producto **Escritorio Solo Sit-to-Stand** únicamente está previsto para el uso como mueble de oficina, tanto en para el uso privado como para el profesional. Cualquier uso que difiera o sobrepase los límites establecidos se considerará contrario a lo previsto.



**El uso conforme a lo previsto también incluye el cumplimiento de las indicaciones contenidas en las instrucciones de uso.**

### 1.1.1 Uso incorrecto previsible

Si el producto no se utiliza conforme a lo previsto, pueden producirse situaciones peligrosas para la vida y la integridad física de las personas, así como daños materiales. Por este motivo, está prohibido utilizar el producto de cualquier forma que no sea conforme con el uso previsto. Si el producto no se utiliza según lo previsto, Steelcase no asumirá ninguna

responsabilidad por los daños que puedan producirse ni proporcionará ninguna garantía en relación con el funcionamiento correcto y adecuado de los componentes.

Se considera uso contrario a lo previsto:

- Levantar cargas.
- Uso como soporte para llegar más alto.
- Colocación permanente de objetos con un peso total de más de 75 kg.
- Uso en exteriores.
- Uso en entornos húmedos.

Esta lista no es exhaustiva.

### 1.1.2 Usuarios con limitaciones



#### ADVERTENCIA

**Riesgo de lesiones personales y de daños en el escritorio.**

- ▶ Este escritorio únicamente puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años de edad o por personas que tengan afectadas sus capacidades físicas, sensoriales o mentales, o que no tengan la experiencia y los conocimientos necesarios, si lo hacen bajo supervisión o si se les ha informado acerca de cómo utilizar el escritorio con seguridad y entienden los peligros que conlleva.
- ▶ El dispositivo no es un juguete para niños.
- ▶ No se debe permitir que los niños realicen actividades de limpieza o de mantenimiento.



#### ADVERTENCIA

**Uso sin vigilancia del escritorio por niños.**

Se pueden producir lesiones graves o incluso mortales.

- ▶ Cuando no se utilice el escritorio, retirar el cable de red y colocarlo en un lugar seguro.

## 2 Seguridad

### 2.1 Normas de seguridad

El producto **Escritorio Solo Sit-to-Stand** únicamente debe utilizarse en perfecto estado técnico y respetando siempre las instrucciones de uso.

El usuario del producto **Escritorio Solo Sit-to-Stand** tiene la obligación de respetar las normas de seguridad y las advertencias contenidas en las presentes instrucciones de uso.

Como complemento a las instrucciones de uso también se deben proporcionar y se deben respetar las directrices generales y locales para la prevención de accidentes y la protección del medio ambiente.

### 2.2 Indicaciones de seguridad y advertencias

Para ayudar a prevenir los daños personales y materiales, se incluyen advertencias en los lugares relevantes de las presentes Bedienungsanleitung. A continuación se explican los símbolos y las palabras clave que se utilizan en este manual:

ES



#### PELIGRO

##### Tipo y origen del peligro.

"Consecuencias en caso de incumplimiento"

- Medidas para evitarlo.

Indica una situación de peligro inminente que provocará lesiones graves o incluso mortales si no se respetan las medidas de seguridad.



#### ADVERTENCIA

##### Tipo y origen del peligro.

"Consecuencias en caso de incumplimiento"

- Medidas para evitarlo.

Indica una situación de peligro potencial que puede provocar lesiones graves o incluso mortales si no se respetan las medidas de seguridad.



#### PRECAUCIÓN

##### Tipo y origen del peligro.

"Consecuencias en caso de incumplimiento"

- Medidas para evitarlo.

Indica una situación de peligro potencial que puede provocar lesiones leves o moderadas si no se respetan las medidas de seguridad.



#### NOTA

##### Tipo y origen del peligro.

"Consecuencias en caso de incumplimiento"

- Medidas para evitarlo

Advertencia de daños materiales o problemas de funcionamiento si no se respetan las medidas de seguridad.

### 3 Descripción del producto

Las dimensiones y el peso del producto se pueden consultar en el albarán de entrega.

#### 3.1 Datos técnicos

|                                                         | Escritorio Solo Sit-to Stand       |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Dimensiones y peso                                      | Véase el albarán de entrega        |
| Rango de temperatura del lugar de instalación           | De +5 °C a +35 °C                  |
| Humedad ambiente relativa                               | Del 5 % al 80 % (sin condensación) |
| Rango de tensión de entrada                             | 220-240 V ~                        |
| Rango de frecuencia                                     | 50-60 Hz                           |
| Carga útil máxima                                       | 75 kg                              |
| Tiempo máximo de conexión                               | 2 min encendido/18 min apagado     |
| Corriente de entrada                                    | 2,5 A                              |
| Rango de reglaje máximo:                                | De 650 mm a 1250 mm                |
| Telescopio doble (elevador 2)                           |                                    |
| Emisión de ruido                                        | <60 dB (A)                         |
| Consumo máx. de potencia durante el movimiento vertical | 240 W                              |
| Consumo de corriente en el modo de espera               | ≤ 0,2 W                            |
| Panel de mando de memoria                               | Estándar                           |

Las placas de características se encuentran en la carcasa de la unidad eléctrica, en las columnas y en la parte inferior del tablero del escritorio, cerca del panel de mando.

#### Explicación de los símbolos en la placa de características

|  |                                                                                                                             |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Aislamiento doble.</b> Los cables con doble aislamiento minimizan el riesgo de descarga eléctrica.                       |
|  | <b>Uso en interiores.</b> Indica que no está permitido montar el producto en exteriores.                                    |
|  | <b>Marca CE.</b> Indica que el producto es conforme con los requisitos en vigor de la Comunidad Europea para el fabricante. |



**Símbolo de reciclaje.** Indica que el producto es conforme con las directivas de aparatos eléctricos y electrónicos usados (WEEE) y la ley ElektroG. Al final de su vida útil, los productos eléctricos y electrónicos deben eliminarse individualmente por separado de los residuos generales.



La marca CE se encuentra en la parte inferior del tablero del escritorio, donde se puede consultar en cualquier momento.

#### 3.2 Componentes

El producto **Escritorio Solo Sit-to-Stand** consta principalmente de los componentes que se indican a continuación (las diferentes variantes se describen en el capítulo respectivo):

- Tablero de mesa
- Perfil horizontal de estructura (atornillado al tablero de la mesa)
- Dispositivo de tope con soporte por software y hardware con un sensor para proteger el sistema
- Columnas con patín de tubo de acero de 88,5 x 48 x 1,5 mm atornillado, incl. tornillo de ajuste para nivelar irregularidades del suelo y una red de cables
- Tapa de plástico superior izquierda/derecha
- Soporte superior izquierdo/derecho del tablero
- Ajuste eléctrico de la altura:
  - Elevador 2: motor eléctrico (650 - 1250 mm) en la columna, incluye dispositivo de parada con software y sensor
  - Unidad eléctrica para el ajuste de la altura de los elevadores
  - Estándar: panel de mando de memoria con pantalla para la indicación de la altura; función de programación para cuatro alturas de escritorio

#### 3.3 Ajuste de fábrica en el momento del suministro

- Variante elevador 2: 690 mm



**Estos ajustes se pueden adaptar a sus necesidades. Puede consultar las descripciones correspondientes en 5 Manejo y configuración.**

3.4 Vista general del *Escritorio Solo Sit-to-Stand*

La imagen muestra el escritorio **Solo Sit-to-Stand** y contiene información acerca de sus componentes y accesorios.

**i** El ajuste de la altura del escritorio se describe en *5 Manejo y configuración*.

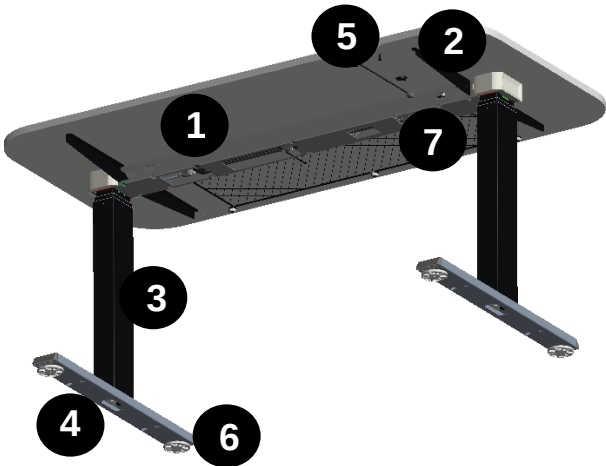


Fig. 3-1: *Escritorio Solo Sit-to-Stand*, variante elevador 2

ES

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Tablero de mesa                       |
| 2 | Soporte del tablero                   |
| 3 | Columna telescópica                   |
| 4 | Patín                                 |
| 5 | Panel de mando                        |
| 6 | Tornillo de compensación de la altura |
| 7 | Sistema de llave (Key Lock)           |

Panel de mando de *memoria*

Con el panel de mando de memoria se pueden almacenar cuatro posiciones de memoria diferentes.

**i** El ajuste de las posiciones de memoria se describe en *5 Manejo y configuración*.



Fig. 3-3: *Panel de mando de memoria*

|   |               |
|---|---------------|
| 1 | Tecla "Subir" |
|---|---------------|

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 2 | Tecla "Bajar"                     |
| 3 | Tecla "1" (posición de memoria 1) |
| 4 | Tecla "2" (posición de memoria 2) |
| 5 | Tecla "3" (posición de memoria 3) |
| 6 | Tecla "4" (posición de memoria 4) |
| 7 | Tecla "SAVE"                      |
| 8 | Pantalla                          |

**i** El cable del panel de mando está conectado a la unidad eléctrica. Esta se encuentra debajo del tablero de la mesa.

Ajuste eléctrico de la altura

**i** El manejo del ajuste eléctrico de la altura se describe en *5 Manejo y configuración*.

El ajuste eléctrico de la altura permite configurar y definir cuatro alturas óptimas para el escritorio (altura para trabajar sentado y de pie). Fundamentalmente, consiste en los siguientes componentes:

- Elevador 2: motor eléctrico 650 - 1250 mm
- Panel de mando
- Unidad eléctrica

Sistema de llave (Key Lock)

**i** El manejo del sistema de llave (Key Lock) se describe en *5 Manejo y configuración*.

El sistema de llave permite activar y desactivar el ajuste eléctrico de la altura del escritorio. De esa manera se puede excluir un uso accidental del ajuste eléctrico de altura, protegiendo al usuario, así como a niños.

El sistema de llave consiste en los siguientes componentes:

- Llave para activar y desactivar
- Sistema mecánico / electrónico de llave

## 4 Transporte y montaje



### PELIGRO

#### Peligro de aplastamiento y corte.

Durante el ajuste eléctrico de la altura se puede producir aplastamiento o corte de algún objeto o parte del cuerpo.

- ▶ Se debe dejar espacio suficiente respecto a todos los objetos, paredes, etc. alrededor de la zona de movimiento vertical (por lo menos 25 mm).
- ▶ Colocar el escritorio de tal manera que haya suficiente espacio para los movimientos verticales y para los trabajos de mantenimiento.

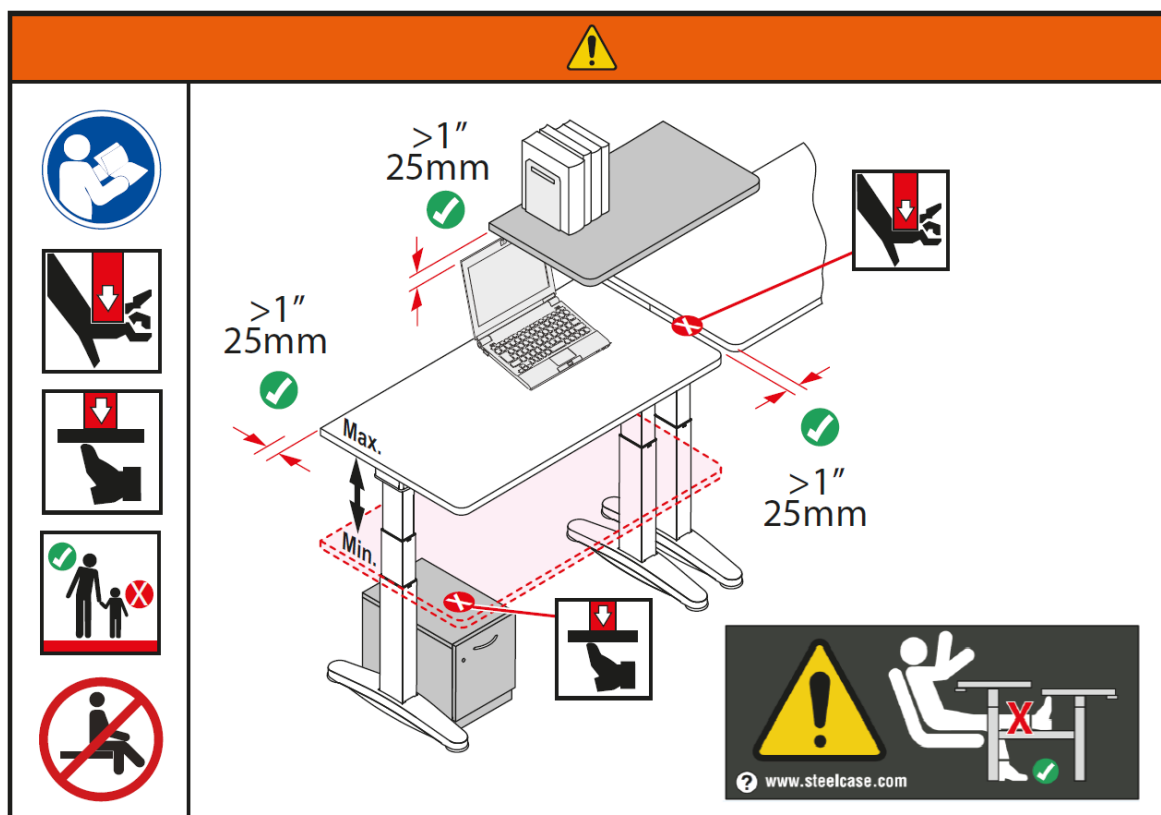


Fig. 4-1: Etiqueta de seguridad (imagen en el ejemplo "Escritorio Ology" - También válido para el escritorio Solo Sit-to-Stand)

## 4.1 Normas de seguridad



### ADVERTENCIA

#### Riesgo de lesiones personales y daños materiales.

Si el escritorio se levanta sujetándolo por el tablero o los componentes montados, podrían arrancarse los tornillos de fijación.

- ▶ Para transportar o cambiar de lugar el escritorio, solo se debe sujetar por la estructura inferior.

## 4.2 Almacenamiento temporal

Si fuera necesario almacenar temporalmente el producto **Escritorio Solo Sit-to-Stand** antes de instalarlo, se deben cumplir las condiciones siguientes:

- El embalaje de transporte debe estar en perfectas condiciones
- El suelo debe tener suficiente capacidad de carga
- El suelo debe estar seco
- La superficie de apoyo debe ser plana
- Rango de temperatura: de +10 °C a +40 °C
- Humedad ambiente relativa máx.: 80 %

## 4.3 Comprobación del volumen de suministro

Después de desembalar el producto, se debe comprobar inmediatamente que no falte nada y que no haya resultado dañado durante el transporte; si se encuentra algún problema, debe avisarse al fabricante lo antes posible.

## 4.4 Eliminación del material de embalaje

El embalaje comprende los materiales que se indican a continuación:

- Caja exterior de cartón
- Protectores de bordes de cartón
- Cinta de precinto de plástico

Estos materiales se pueden reciclar. Rogamos que los materiales se separen y se reciclen correctamente.

## 4.5 Montaje

Para el montaje del producto **Migration SE**, consulte las instrucciones de montaje adjuntas.

### 4.5.1 Desmontar el producto

El producto **Escritorio Solo Sit-to-Stand** puede desmontarse en sus módulos parcialmente montados.

### 4.5.2 Nuevo montaje

Para el montaje, observe las instrucciones de montaje separadas.

## 4.6 Conexión eléctrica

**Compruebe el equipo eléctrico del escritorio. Se debe corregir de inmediato cualquier conexión suelta y los daños en los cables.**



**Los conectores solo se deben conectar y desconectar sin tensión.**

**Se debe poder acceder fácilmente a la clavija del escritorio en todo momento.**

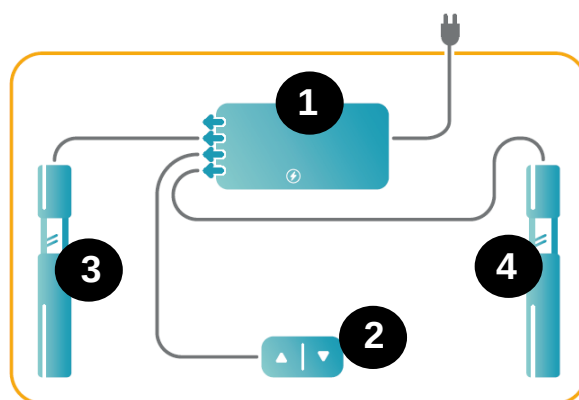


Fig. 4-2: Conexiones eléctricas

|   |                            |
|---|----------------------------|
| 1 | Unidad eléctrica           |
| 2 | Panel de mando             |
| 3 | Accionamiento electromotor |
| 4 | Accionamiento electromotor |

## 4.7 Montar el producto

La colocación y el uso del producto precisan una planificación detallada.

Los módulos parcialmente montados del producto **Escritorio Solo Sit-to-Stand** se suministran directamente a través del fabricante.

El lugar de instalación debe cumplir los siguientes requisitos:

- El suelo debe tener suficiente capacidad de carga
- La superficie de apoyo debe ser plana
- Rango de temperatura: de +5 °C a +35 °C
- Humedad ambiente relativa máx.: 80 %

## 4.8 Compensación de la altura

Para compensar las irregularidades del suelo, cada pata se puede subir hasta 10 mm con un tornillo de ajuste.

Para un escritorio ya montado se aplica lo siguiente: antes de realizar la compensación de altura, quite todos los objetos del tablero del escritorio.

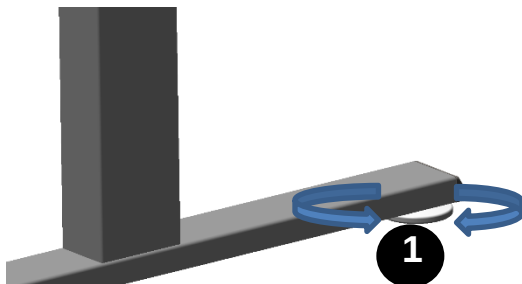


Fig. 4-2: Ajuste de altura del **Escritorio Solo Sit-to-Stand**

**1** Tornillo de ajuste

## 5 Manejo y configuración

### 5.1 Normas de seguridad

El producto únicamente debe utilizarse en perfecto estado técnico y respetando siempre las instrucciones de uso.

Antes de modificar la altura del escritorio, compruebe lo siguiente:

- El tablero del escritorio debe hallarse en posición horizontal. Si hay irregularidades en el suelo, la altura se puede corregir utilizando los tornillos de ajuste de las patas.
- No debe haber ninguna persona u objeto (p. ej. puertas o ventanas abiertas) en la zona de movimiento vertical.
- No debe haber ninguna persona sobre el escritorio.
- No se debe exceder la capacidad máxima admisible del escritorio.

ES

#### Altura óptima del escritorio

Ajustar el escritorio a la altura óptima (altura para trabajar sentado) es fundamental para poder sentarse correctamente en el puesto de trabajo. La altura del escritorio que debe ajustarse para el puesto de trabajo debe consultarse en el análisis del puesto de trabajo (p. ej. según la legislación sobre protección laboral, la normativa sobre el trabajo con pantallas y las disposiciones para la prevención de accidentes). Véase al respecto también BGI 650: Puestos de trabajo frente a pantallas y en oficinas. Guía para el diseño.



#### PELIGRO

##### Tensión eléctrica

El contacto con la tensión eléctrica puede causar lesiones graves e incluso la muerte por descarga eléctrica.

- ▶ Los conectores únicamente se deben conectar y desconectar sin tensión eléctrica.
- ▶ No se debe abrir la carcasa de los siguientes componentes:
  - Unidad eléctrica
  - Columnas y panel de mando



#### PELIGRO

##### Tensión eléctrica

Si se producen daños en los cables y las conexiones eléctricas, podría circular tensión eléctrica por las piezas metálicas del escritorio.

- ▶ No utilice la estructura del escritorio como punto de conexión a tierra para los aparatos eléctricos.



#### ADVERTENCIA

##### Lesiones personales y daños materiales.

Si el escritorio se levanta sujetándolo por el tablero o los componentes montados, podrían arrancarse los tornillos de fijación.

- ▶ Para transportar o cambiar de lugar el escritorio, solo se debe sujetar por la estructura inferior.



**Procure que todos los cables de conexión de los equipos del escritorio sean suficientemente largos.**

### 5.2 Activar y desactivar el ajuste de altura

El ajuste de altura del producto **Solo Sit-to-Stand Desk** puede activarse y desactivarse mediante el sistema de llave (Key Lock).

## ! PRECAUCIÓN

### Asfixia por piezas pequeñas del sistema de llave (Key Lock)

Niños pequeños pueden tragarse piezas pequeñas.

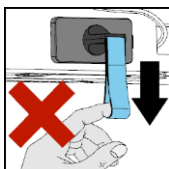
- ▶ No abrir la carcasa del sistema de llave, ni romper la llave.
- ▶ Eliminar inmediatamente piezas pequeñas rotas y mantenerlas alejadas de niños pequeños.

## ! NOTA

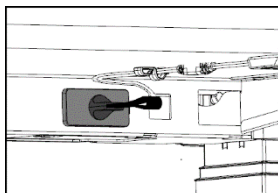
### Avería del sistema de llave (Key Lock) por fuerza vertical.

Es posible daños materiales.

- ▶ No colgar un peso en la lengüeta de la llave.
- ▶ No retirar la llave hacia abajo.



- ▶ Introducir la llave para activar el sistema.
- ▶ Retirar la llave para desactivar el sistema.



## 5.3 Ajuste de la altura del producto

En la variante Elevador 2, la altura del producto **Escritorio Solo Sit-to Stand** se ajusta mediante un proceso de elevación gradual con motor eléctrico.

### 5.3.1 Variante *Elevador 2*

El producto **Escritorio Solo Sit-to-Stand** se puede ajustar eléctricamente de forma continua a una altura de entre 650 mm y 1250 mm (variante Elevador 2).

**Antes de utilizar el producto por primera vez, compruebe lo siguiente:**

- El producto se ha montado correctamente
- El panel de mando está conectado a la unidad eléctrica

- Se cumplen todas las normas de seguridad

### Para la conexión eléctrica

- ▶ Conectar la clavija de red a una toma de corriente de 220/230 V.

### 5.3.2 Panel de mando de *memoria*

Con el panel de mando de memoria se pueden almacenar cuatro posiciones de memoria diferentes.



Fig. 5-3: Panel de mando, versión de memoria

## ! ATENCIÓN

### Riesgo de daños en el panel de mando.

- ▶ No apoyarse en el panel de mando.
- ▶ No colocar objetos sobre el panel de mando.
- ▶ No verter líquidos sobre el panel de mando.

### Ajuste de la altura - Panel de mando de memoria

- ▶ Pulsar la tecla "**Subir o Bajar**" para ajustar el escritorio a la altura deseada.
- = El tablero de la mesa se desplaza hacia arriba o hacia abajo.
- ▶ Soltar la tecla "**Subir o Bajar**".
- = El tablero de la mesa se detiene en la posición deseada. En la pantalla se indica la altura del escritorio.

**Definir las posiciones de memoria**

- ▶ Pulsar la tecla "**Subir**" o "**Bajar**" hasta alcanzar la altura deseada.
  - = En la pantalla se indica la altura del escritorio (p. ej. 73 cm).
  - ▶ Pulsar la tecla "**SAVE**".
  - ▶ Pulsar la tecla de "**Posición de memoria**" deseada (p. ej. la tecla "**2**")
  - = En la pantalla se muestra **S 2**.
- Después de aprox. 2 s, en la pantalla se indica la altura del escritorio.

**Acceder a las posiciones de memoria**

- ▶ Mantener pulsada la posición de memoria correspondiente (p. ej. la tecla "**1**" o la tecla "**2**"...).
- = El tablero de la mesa se desplaza hasta la altura almacenada. Si suelta la tecla antes de alcanzar la posición de memoria, el escritorio se detiene.

**Limitar el ajuste de la altura**

Estos ajustes permiten limitar la zona de movimiento del tablero de la mesa (por ejemplo, por si hay una cajonera con ruedas debajo de la mesa o un estante encima).

Las posiciones de parada de la cajonera con ruedas se convierten en la nueva posición final inferior y las posiciones de parada del estante en la nueva posición final superior.

- ▶ Desplazar el escritorio a la mitad inferior o a la mitad superior de la zona de movimiento.
- ▶ Mantener pulsada la tecla "**SAVE**" durante 10 s.
- = Se guarda la posición.

**Cambiar la unidad visualizada - CM/PULGADAS**

- ▶ Pulsar simultáneamente las teclas "**1**", "**2**" y "**Subir**" durante tres segundos y luego soltarlas.
- = En la pantalla se muestra **S** y un número, p. ej. **S 7**.
- ▶ Pulsar la tecla "**Subir**" hasta que se muestre **S 5** en la pantalla.
- = En la pantalla se muestra **S 5**.
- ▶ Pulsar la tecla "**SAVE**".
- = Si la indicación estaba ajustada a centímetros (cm), se cambia a pulgadas (inch) y al revés.

**Restauración de la configuración de fábrica**

Esta función permite restaurar el sistema a la configuración de fábrica.

- ▶ Mantener pulsadas las siguientes teclas durante 3 s:
  - a** Tecla "**1**" y "**2**", así como
  - b** Tecla "**Subir**"
- = En la pantalla se muestra **S** y un **número** (p. ej. **S 4**)
- ▶ Pulsar la tecla "**Bajar**" hasta que se muestre **S 0** en la pantalla.
- = En la pantalla se muestra **S 0**
- ▶ Pulsar la tecla "**SAVE**".
- = El sistema se ha restaurado a la configuración de fábrica.

## 6 Fallos y averías

### 6.1 Normas de seguridad

Para la solución de fallos rige lo siguiente:



#### PELIGRO

##### ¡Riesgo eléctrico!

**El contacto con la tensión eléctrica puede causar lesiones graves e incluso la muerte por descarga eléctrica.**

- ▶ Los conectores únicamente se deben conectar y desconectar sin tensión eléctrica.
- ▶ No se deben abrir las carcasas de los siguientes componentes:
  - Unidad eléctrica
  - Columnas
  - Panel de mando



#### NOTA

##### Riesgo de daños en el equipo eléctrico.

- ▶ No tirar del cable eléctrico para quitar la clavija de la toma de corriente.

### Mensajes de error en la pantalla del panel de mando de *Memoria*

Si se produce algún fallo durante el funcionamiento del escritorio, le rogamos que compruebe si se han

seguido las instrucciones de uso. Por lo general, de este modo puede localizarse y solucionarse el fallo.

Algunos errores se indican en la pantalla del panel de mando de memoria.

Las siguientes tablas le ayudarán a encontrar la causa y corregir el error.

| Señal/código       | Mensaje                                                 | Medidas necesarias                                                                                                                                             |
|--------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HOT                | Se ha activado la protección contra sobrecalentamiento. | Espere hasta que se hayan enfriado los componentes sobrecalentados.                                                                                            |
| ISP                | El sistema ha detectado una colisión.                   | Suelte todas las teclas y espere hasta que haya finalizado la función Drive Back.                                                                              |
| CON seguido de ERR | El sistema ha detectado un error de conexión.           | Suelte todas las teclas y espere 5 segundos. Acto seguido, inténtelo de nuevo.<br><br>Desconecte la alimentación de corriente eléctrica de la conexión de red. |

|                                                                                   |                                   |                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   |                                   | A continuación, desconecte el sistema de la alimentación de corriente eléctrica. Vuelva a conectar el sistema y úselo con normalidad. |
| ERR seguido de un NÚMERO DE ERROR                                                 | Se ha producido un error interno. | Consulte la siguiente tabla para determinar la medida correcta para el código de error visualizado.                                   |
|  | El panel de mando está bloqueado. | Tocar con el dedo en la pantalla para desbloquear nuevamente el panel de mando.                                                       |

Tabla Mensajes de error

| Señal/código | Mensaje                                                    | Medidas necesarias                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C2           | Sobrecorriente en el motor                                 | Suelte todas las teclas y espere 5 segundos.<br>Acto seguido, inténtelo de nuevo.                                                                                                                                                                                                   |
| C11          | No se puede alcanzar la velocidad                          | Suelte todas las teclas y espere 5 segundos.<br>A continuación, inténtelo de nuevo.                                                                                                                                                                                                 |
| C13          | Subtensión DC                                              | Suelte todas las teclas y espere 5 segundos.<br>A continuación, inténtelo de nuevo.                                                                                                                                                                                                 |
| C17          | Error durante el emparejamiento                            | Desconecte la alimentación de corriente eléctrica de la conexión de red.<br>A continuación, desconecte el sistema de la alimentación de corriente eléctrica. Vuelva a conectar el sistema y úselo con normalidad.<br><br>Si no fuera posible, restaure la configuración de fábrica. |
| C19          | Hay conectados demasiados o demasiado pocos accionamientos | Conecte la cantidad correcta de accionamientos (según lo especificado en la configuración).                                                                                                                                                                                         |
| C22          | Sobrecarga de la alimentación de corriente                 | Suelte todas las teclas y espere 5 segundos.<br>A continuación, inténtelo de nuevo.                                                                                                                                                                                                 |

## 7 Mantenimiento

### 7.1 Normas de seguridad



**Todas las operaciones deben realizarse únicamente con herramientas adecuadas.**



**Si el cable de conexión de red resulta dañado, deberá sustituirlo el fabricante, el servicio de atención al cliente o una persona con cualificación similar para evitar peligros.**

### 7.2 Comprobación del funcionamiento

Los componentes del producto **Escritorio Solo Sit-to-Stand** deben revisarse periódicamente para asegurarse de que funcionen correctamente. Se debe prestar especial atención a las conexiones eléctricas:

- **El equipo eléctrico del escritorio debe comprobarse con regularidad. Se debe corregir de inmediato cualquier conexión suelta y los daños en los cables.**
- **Los conectores solo se deben conectar y desconectar sin tensión.**
- **Se debe poder acceder fácilmente a la clavija del escritorio en todo momento.**



### 7.3 Tabla de comprobación del funcionamiento

| Intervalo                      | Elemento que debe comprobarse         | Comprobación del funcionamiento                                | Estado requerido                                                                        | Medida (si procede)                                                                                               |
|--------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Durante el montaje             | Piezas del marco                      | Posición de la columna elevadora                               | Columnas elevadoras completamente insertadas en la estructura horizontal y atornilladas | ⇒ Soltar los tornillos, colocar correctamente las columnas elevadoras (dirección y cable) y ajustar los tornillos |
| antes de cada ajuste de altura | Entorno inmediato del escritorio      | Controlar la distancia de seguridad                            | No hay objetos en la zona de movimiento vertical                                        | ⇒ Retirar los objetos                                                                                             |
|                                | Tablero del escritorio                | Comprobar que esté totalmente horizontal                       | Horizontal                                                                              | ⇒ Corregir la posición con los tornillos de ajuste de las patas                                                   |
| Regularmente                   | Conexiones de los cables eléctricos   | Controlar si hay daños en el aislamiento                       | No hay daños                                                                            | ⇒ Cambiar las conexiones                                                                                          |
|                                | Aislamientos de los cables eléctricos | Controlar si hay daños en el aislamiento                       | No hay daños                                                                            | ⇒ Sustituir el cable                                                                                              |
|                                | Entorno de los cables eléctricos      | Controlar la distancia a objetos calientes (p. ej. radiadores) | Distancia suficiente                                                                    | ⇒ Establecer la distancia                                                                                         |

Tabla 7-1: Comprobación del funcionamiento

## 7.4 Tareas de mantenimiento

Para los trabajos de mantenimiento, rogamos ponerse contacto con nuestro departamento de atención al cliente. (Véase **9 Asistencia técnica**).

Antes de ajustar la altura del escritorio debe asegurarse de que el tablero del escritorio se halle en posición horizontal. Si hay irregularidades en el suelo, utilice los tornillos de ajuste de las patas para corregir la posición del tablero del escritorio.

Preste atención a que no haya ningún objeto en la zona de movimiento de la columna elevadora.



### PELIGRO

#### ¡Riesgo eléctrico!

El contacto con la tensión eléctrica puede causar lesiones graves e incluso la muerte por descarga eléctrica.

- ▶ Los conectores únicamente se deben conectar y desconectar sin tensión eléctrica.
- ▶ No se deben abrir las carcasas de los siguientes componentes:
  - Unidad eléctrica
  - Columnas
  - Panel de mando



### ADVERTENCIA

#### Peligro de lesiones físicas.

Una elevación o descenso accidental del tablero del escritorio puede causar lesiones físicas.

- ▶ Antes de realizar trabajos de mantenimiento en todos los componentes no eléctricos del escritorio, desconectar la conexión eléctrica del ajuste de altura de la red eléctrica.



### ADVERTENCIA

#### ¡Riesgo de lesiones personales y daños materiales!

Si el escritorio se levanta sujetándolo por el tablero o los componentes montados, podrían arrancarse los tornillos de fijación.

- ▶ Para transportar o cambiar de lugar el escritorio, solo se debe sujetar por la estructura inferior.



### NOTA

#### Riesgo de daños en el sistema mecánico de elevación.

Los valores almacenados en la unidad eléctrica no coinciden con los ajustes de otro escritorio.

Después de desmontar el escritorio, p. ej. por motivos de transporte:

- ▶ Monte nuevamente los dos marcos laterales con el travesaño del tablero del mismo escritorio.
- ▶ Respete las instrucciones de montaje separadas.



### NOTA

#### El uso de piezas de repuesto no autorizadas puede ocasionar daños en el escritorio.

- ▶ Como norma general, tan solo deben utilizarse piezas de repuesto proporcionadas por Steelcase. La instalación de otras piezas debe acordarse con Steelcase.
- ▶ Se deben respetar los intervalos de mantenimiento e inspección indicados.

### 7.4.1 Exención de responsabilidad

En los casos que se indican a continuación, Steelcase no asumirá ninguna responsabilidad ni ofrecerá ningún tipo de garantía (véase **Responsabilidad, pág. 2**):

- Fallos en el control de los componentes del producto (comprobación del funcionamiento).
- Mantenimiento deficiente.
- Mantenimiento a cargo de terceras partes.
- Mantenimiento a cargo de personal que no esté debidamente cualificado.
- Uso de componentes y adaptadores que no procedan de Steelcase.
- Modificación no autorizada de la estructura y el diseño del producto.
- Uso inadecuado deliberado.
- Uso no conforme con lo previsto (véase **1.1 Uso conforme a lo previsto**).

### 7.4.2 Limpieza y cuidado



#### NOTA

**La humedad puede causar daños en el panel de mando y la unidad eléctrica.**

- ▶ Mantener el panel de mando libre de humedad.
- ▶ Mantener la unidad eléctrica libre de humedad.

Tenga mucho cuidado de que únicamente se utilicen productos de limpieza y cuidado que sean adecuados para los materiales relevantes (madera, plástico, metal, etc.).

- ▶ Limpiar las superficies del escritorio con regularidad y si están visiblemente sucias.
- ▶ Limpiar con regularidad los componentes visibles y ocultos utilizando productos de limpieza adecuados para los materiales.

## 8 Eliminación

Para desmontar de forma definitiva y eliminar el producto **Escritorio Solo Sit-to-Stand**, proceda tal como se explica a continuación:

- ▶ Desconecte el escritorio de la alimentación de corriente eléctrica
- ▶ Separe los diferentes componentes de la siguiente manera:
  - Componentes reutilizables
  - Grupos de materiales (madera, metal, plástico, materiales eléctricos, etc.)

y reciclelos correctamente. Deben respetarse todas las normativas regionales aplicables en vigor.

En caso de desmontar el producto, solicite al fabricante instrucciones para el reciclaje.

## 9 Asistencia técnica

### Suministro

El escritorio se suministra en nombre del fabricante.

### Reparaciones y piezas de repuesto

Puede adquirir piezas de repuesto y accesorios originales a través del fabricante.

Si no logra corregir algún fallo o error, le rogamos que se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente:

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 Múnich

Alemania

LineOne EMEA

Teléfono: +49 (0) 80 31 405 – 111

Correo electrónico:

DE [lineone-de@steelcase.com](mailto:lineone-de@steelcase.com)

EN [lineone-en@steelcase.com](mailto:lineone-en@steelcase.com)

FR [lineone-fr@steelcase.com](mailto:lineone-fr@steelcase.com)

ES [posventaspain@steelcase.com](mailto:posventaspain@steelcase.com)